

BOURG- LA-REINE magazine

n°367

Janvier 2012

www.bourg-la-reine.fr



> Dossier

46^e Semaine
de l'Oriental :
jeunes, informez-vous !

> Ma Ville > P.9
Le point sur la délinquance en 2011

> La Parole à ... > P.21
Fellag, quand l'humour fait recette



LA CHATTE SUR UN TOIT BRÛLANT

Dimanche 8 janvier > 16 H

Réalisé par Richard Brooks.

Avec Paul Newman, Elisabeth Taylor, Burl Ives...



LA BRUNE BRÛLANTE

Dimanche 15 janvier > 16 H

Réalisé par Léo McCarey.

Avec Paul Newman, Joanne Woodward, Joan Collins...



BUTCH CASSIDY ET LE KID

Dimanche 22 janvier > 16 H

Réalisé par George Roy Hill.

Avec Paul Newman, Robert Redford, Katharine Ross...



DE L'INFLUENCE DES RAYONS GAMMA SUR LE COMPORTEMENT DES MARGUERITES

Dimanche 29 janvier > 16 H

Réalisé par Paul Newman.

Avec Joanne Woodward, Nell Potts, Roberta Wallach...

Auditorium
11-13, bd Carnot
Bourg-la-Reine

Plein tarif : 4,50 € / film.

Tarif Abonnés Gêmeaux : 3,50 € / film.

Abonnement Ciné-Bourg-la-Reine :

21 € pour 6 films (valable un an de date à date et pour toutes les séances Ciné-classic, nuits du cinéma et ciné-enfants).

☎ 01 41 87 23 19.

Manifestations de janvier

Mardi 3

CONNAISSANCE DU MONDE

Le Qhapaq Nan, la grande route inca

14 h 30 et 20 h 30 - Agoreine

☎ 01 46 61 36 41 (p 26)

Du 7 au 31

EXPOSITION

1811-2011 Courage et dévouement

Notre histoire est d'abord la vôtre

Galerie des Colonnes (p 20)

☎ 01 41 87 23 19

Samedi 7

CONCERT

Casse-Noisette

16 h 30 - Bibliothèque (p 17)

Dimanche 8

CONCERT

Les grandes heures de

l'orgue de l'église Saint-Gilles

16 h 30 - Eglise Saint-Gilles

☎ 01 41 87 23 19 (p 13)

Mardi 10

LES CONFÉRENCES

DE BOURG-LA-REINE

Les Curie et la science

20 h 30 - Auditorium

☎ 01 41 87 23 19 (p 29)

Jeudi 12

CAFÉ-PHILO

Thème : La Gentillesse

19 h 30 - La Bella Vita

☎ 01 41 87 22 83 (p 17)

Vendredi 13

CAFÉ-PSYCHANALYSE

20 h 30 - Espace Françoise-Dolto

☎ 01 46 65 56 94 (p 27)

Samedi 14

QUIZ MUSICAL

De 20 h à 22 h 30 - Le Trois-mâts

☎ 01 49 69 09 43 (p 9)

LECTURE

Sainte-Geneviève,

la première reine Mérovingienne

15 h - Espace Joseph-Kessel

☎ 01 41 87 22 33 (p 17)

Mardi 17

PORTES OUVERTES

SUR LES PROFESSIONS

20 h 30 - Les Colonnes

☎ 01 43 50 42 51 (p 28)

Du 18 janvier au 3 février

LES JOURNÉES BLANCHES

Les Colonnes, Le Trois-mâts, IJS,

Bibliothèque

☎ 01 41 87 24 34 (p 7)

Vendredi 20

CONCERT

Concert des rois

20 h 30 - Église Saint-Gilles

☎ 01 41 87 12 84 (p 23)

Samedi 21

PORTES OUVERTES DE L'IJS

De 9 h à 17 h - IJS

☎ 01 41 87 01 60 (p 28)

Du 21 au 28

FESTIVAL D'HUMOUR

Agoreine

☎ 01 46 63 76 96 (p 25)

Dimanche 22

CONCERT

16 h - Église de la Pentecôte (p 23)

Du 25 janv. au 3 fév.

SEMAINE DE L'ORIENTATION

Les Colonnes - Auditorium

Lycée Lakanal - salle Pierre Bonhomme

☎ 01 41 87 22 83 (P I à IV)

Jeudi 26

CONCERT

Clavecin insolite

19 h - Auditorium

☎ 01 41 87 12 84 (p 23)

Samedi 28

SPECTACLE

Représentation en appartement

16 h 30 - Bibliothèque

☎ 01 41 87 12 84 (p 23)

CONCERT

Récital sur le thème des variations

20 h - Auditorium

☎ 01 41 87 12 84 (p 23)

Mardi 31

CONNAISSANCE DU MONDE

La Grèce continentale

14 h 30 et 20 h 30 - Agoreine

☎ 01 46 61 36 41 (p 26)

Informations Concertation

QUARTIER SUD EST

Projet de plan de circulation du quartier sud est

Jeudi 5 janvier

20 h - École Fontaine Grelot

QUARTIER BAS-COQUARTS

Jeudi 12 janvier

18 h, Le Trois-mâts
(salle d'art plastique)

QUARTIER RÉPUBLIQUE

Jeudi 2 février

19 h, villa Saint-Cyr

RÉUNION PUBLIQUE SÉCURITÉ

Conseil pour les seniors

Jeudi 9 février

De 14 h 30 à 16 h 30, espace Joseph Kessel

BELLE ET HEUREUSE ANNÉE !

À l'aube de cette nouvelle année, je vous adresse mes vœux les plus chaleureux de santé et de bonheur. Le mois de janvier est un moment privilégié où s'expriment des vœux et des projets ; je ne dérogerai pas à cette agréable tradition !

Pour commencer l'année, vous avez remarqué que *Bourg-la-Reine magazine* a fait « peau neuve ». Nous avons souhaité rendre sa lecture encore plus agréable, plus lisible et plus illustrée. N'hésitez pas à nous faire parvenir vos suggestions, elles sont les bienvenues !

L'extension de l'école République sera finalisée au printemps 2012. Avec les écoliers, leurs professeurs et l'ensemble du personnel, nous inaugurerons cette nouvelle école agrandie de 690 m². Et, comme beaucoup des parents actuels y ont fait leurs « classes », nous organiserons pour tous, une journée « portes ouvertes ». 2012 verra le début des travaux de la médiathèque. Un bel équipement à destination de tous : petits et grands y trouveront un lieu d'étude, de détente et d'échanges.



Monsieur le Maire sur le chantier de la RD 920 et de la ZAC de la Bièvre

Les travaux de la ZAC de la Bièvre se poursuivront pour s'achever en 2014, et la RD 920 sera progressivement refaite, avec des trottoirs élargis et de nouvelles plantations d'alignement.

En ce début d'année, nous pensons particulièrement à nos jeunes et à leur avenir. Tradition oblige, les « Portes ouvertes sur les professions » et pour la 46^e édition, la « Semaine de l'Orientat^{on} » ouvriront leurs portes dès le 17 janvier prochain. Je tiens à remercier vivement les organi-

sateurs de ces rendez-vous, qui œuvrent tout au long de l'année pour préparer ces forums. Notre objectif commun est de donner à nos jeunes les informations essentielles pour choisir leur profession et pour s'y préparer. La qualité des échanges ne se dément pas d'une année à l'autre.

Jean-Noël Chevreau
Maire de Bourg-la-Reine,
vice-président de la Communauté
d'agglomération des Hauts-de-Bièvre.

*avec toute l'équipe municipale, je vous présente
mes vœux les meilleurs pour cette nouvelle année,*

Sommaire



> 4 à 17

Ma Ville

- > Le recensement
- > Les journées blanches
- > Le point sur la délinquance en 2011
- > Les travaux
- > Le Conseil des jeunes
- > Inscription à l'école maternelle
- > Les grandes heures de l'orgue



> Cahier central

Dossier

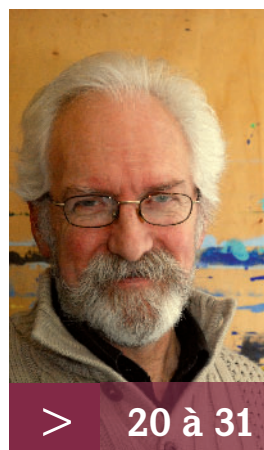
46^e Semaine de l'Orientat^{on} : jeunes, informez-vous !



> 18 et 19

Vie économique

- > Galith Aménagement
- > Averoes
- > Commerce et artisanat : comment les dynamiser ?



> 20 à 31

La Parole à ...

- > Marc Verhaverbeke
- > Fellag
- > Actualité du Conservatoire
- > Janvier au CAEL
- > Actualité de l'Office de tourisme
- > Tribunes de la majorité et de l'opposition



> 32 à 35

Vie pratique

- > Neige et verglas
- > La sécurité
- > Débarrassez-vous de vos sapins
- > Petites annonces / Carnet
- > Permanences / Numéros utiles

BOURG-LA-REINE
magazine

n°367 - Janvier 2012 Bourg-la-Reine Magazine est une publication de la Mairie de Bourg-la-Reine 6, boulevard Carnot - 92340 Bourg-la-Reine. • **Directeur de la publication :** Jean-Noël Chevreau • **Rédacteur en chef :** Sandrine Renaud • **Journalistes :** Stéphane Jean-Théodore - Dorothée Danloue • **Conception/Exécution :** www.minedecrea.fr - Tél. 01 34 79 13 17 • **Crédits photos :** Photo couverture : © Sylvain Bocquet - SEM 92 - Service communication • **Impression :** Imprimerie Leonce Deprez • **Régie publicitaire :** Eser Sas - Tél. 01 48 12 00 36 • **Dépôt légal :** à parution - **Tirage :** 11 500 ex. • Si vous souhaitez contacter l'équipe du magazine ou envoyer des informations relatives à la parution d'un article (deux mois avant votre événement) : **Adresse :** Service communication, Hôtel de Ville, 6, boulevard Carnot, 92340 Bourg-la-Reine - **Tél.** 01 41 87 22 66 - **Fax** 01 41 87 23 82 - **Courriel :** communication@bourg-la-reine.fr
Bourg-la-Reine Magazine est distribué dans les boîtes aux lettres de la ville. Si vous ne le recevez pas, merci de nous le signaler ou de téléphoner au 01 41 87 22 66.





> **Dimanche 13 novembre** : Kenilworth – Dépôt de gerbe par les présidents de la FNACA et de la British Legion.



> **Dimanche 4 décembre** : Auditorium du conservatoire – Concert symphonique « musique de films et comédies musicales ».



> **Les 3 et 4 décembre** : Les Colonnes – Salon cartophilix (ACPBRS 92).



> **Les 10 et 11 décembre** : Gymnase des Bas-Coquarts – Challenge d'escrime (ASBR).





> **Les 10 et 11 décembre : Les Colonnes – Salon de la montre.**

Le chiffre
17 941
du mois

C'est le nombre de mots, que compte ce magazine. Une nouvelle maquette plus aérée, qui laisse une plus large place aux illustrations, tout en maintenant une politique d'informations de proximité.



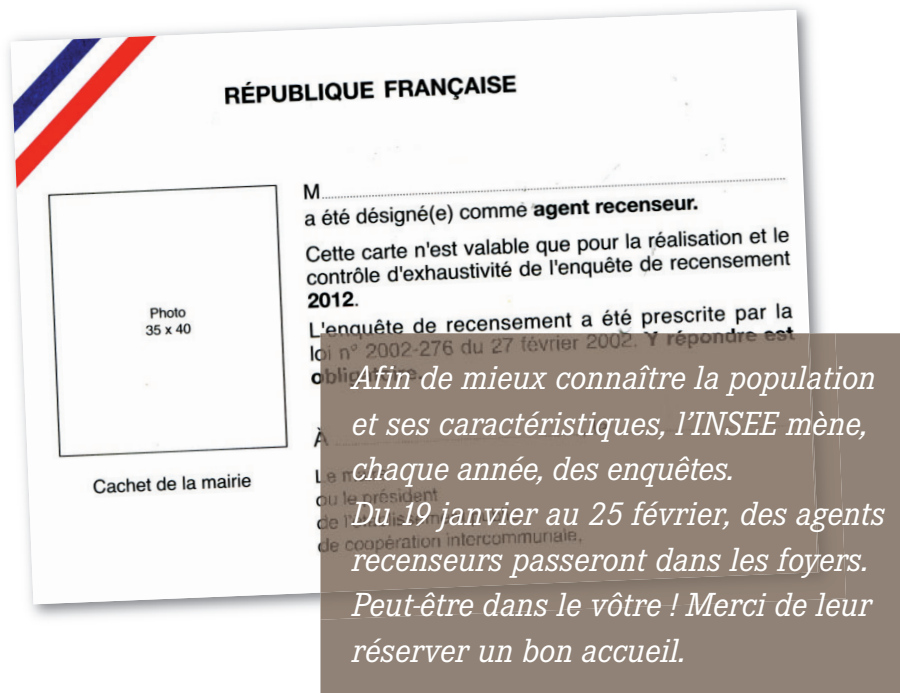
> **Mercredi 14 décembre : Les Colonnes – Repas de Noël des aînés.**



> **Les 10 et 17 décembre : Centre-ville – Animations de Noël (ARCIA).**



Le recensement : peut-être chez vous !



RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

M. a été désigné(e) comme **agent recenseur**.

Cette carte n'est valable que pour la réalisation et le contrôle d'exhaustivité de l'enquête de recensement 2012.

L'enquête de recensement a été prescrite par la loi n° 2002-276 du 27 février 2002. Y répondre est obligatoire.

Afin de mieux connaître la population et ses caractéristiques, l'INSEE mène, chaque année, des enquêtes.

Du 19 janvier au 25 février, des agents recenseurs passeront dans les foyers.

Peut-être dans le vôtre ! Merci de leur réserver un bon accueil.

Quatre agents recenseurs identifiables grâce à une carte officielle tricolore sur laquelle figurent leur photographie et la signature du maire, déposeront au domicile des personnes recensées les documents suivants : une feuille de logement, un bulletin individuel pour chaque personne vivant habituellement dans le logement, ainsi qu'une notice d'information sur le recensement. L'agent recenseur peut vous aider à remplir les questionnaires. Une fois complétés, ces derniers doivent lui être remis ou retournés à la mairie, au plus tard le 25 février prochain. Pour

que les résultats soient de qualité, il est indispensable que chaque personne les remplisse. Participer au recensement est un acte civique, mais aussi, aux termes de la loi du 7 juin 1951 modifiée, une obligation. Enfin, toutes les réponses sont absolument confidentielles. Elles sont transmises à l'Institut national de la statistique et des études économiques (INSEE) et ne peuvent donner lieu à aucun contrôle administratif ou fiscal. **Pour obtenir des renseignements complémentaires, contactez la mairie au 01 41 87 22 21.**

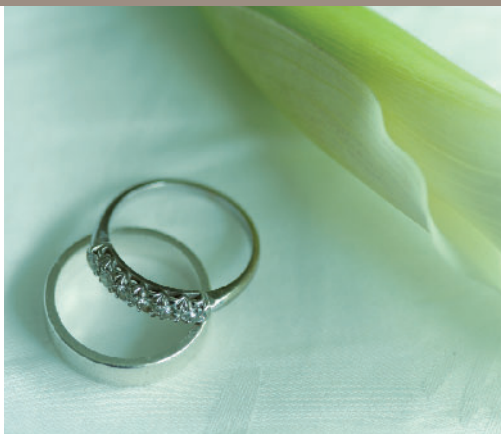
Les résultats des enquêtes de recensement sont disponibles sur le site www.insee.fr

Appel à noces d'or... ou plus !

Vous êtes mariés depuis 50 ans ou plus...

La Ville vous propose de célébrer vos noces d'or, de diamant ou autres.

Rapprochez-vous du service Animation : 01 41 87 22 25.



Permanence de M. le Maire

Le Maire reçoit tous les jours de la semaine, sur rendez-vous. Il assure, en outre, des permanences sans rendez-vous. La prochaine permanence aura lieu jeudi 5 janvier, de 8 h à 10 h, en mairie. La suivante se déroulera jeudi 2 février, de 16 h 30 à 18 h 30, aux Bas-Coquarts (17, av. de Montrouge). ☎ 01 41 87 22 22.

Permanences du conciliateur de justice

Gérard Perchais vous reçoit, sur rendez-vous, tous les deuxième et quatrième jeudis du mois, de 11 h à 18 h, à l'espace Françoise-Dolto (bureau n° 1 - 116, avenue du Général-Leclerc). Pour prendre rendez-vous, contactez l'accueil de la mairie, au 01 41 87 22 22.

Prochains conseils municipal et communautaire

Le prochain conseil municipal aura lieu le mercredi 8 février, à 19 h, à la mairie. Le prochain conseil communautaire se déroulera le jeudi 16 février à 20 h, à Antony. ☎ 01 41 87 22 22.

Permanences juridiques

Chaque samedi, de 9 h 30 à 11 h 30 (hors vacances scolaires), des avocats se tiennent gratuitement à votre disposition, à la mairie, pour vous conseiller dans vos démarches juridiques. Leurs champs d'intervention sont les suivants : droit de la famille, droit du travail, droit civil général (copropriété, voisinage...). Les inscriptions se font au préalable, tout au long de la semaine. ☎ 01 41 87 22 22.

Permanences du député

Le député Patrick Devedjian reçoit, sur rendez-vous, le troisième lundi de chaque mois, à la mairie, de 17 h à 18 h 30. Vous pouvez prendre rendez-vous, au 01 40 63 67 72.

LES JOURNÉES BLANCHES

Des journées pour mieux s'entendre



> Aviva Timonier et Hervé Le Cam
19h, 18 janvier, les Colonnes

La Ville de Bourg-la-Reine organise, du 18 janvier au 2 février, la 5^e édition des « Journées Blanches », manifestation qui traite des problématiques liées au son et au bruit selon une approche transversale. Cet événement s'inscrit dans le cadre de la 9^e édition de la Semaine du Son (www.lasemaineduson.org).

La bibliothèque municipale vous accueillera également lors de deux temps forts :

Mercredi 18 janvier, 7, rue Le Bouvier, à 10 h 15 et 11 h (pour les enfants de 3 à 6 ans) et à 16 h 30 (pour les enfants de plus de 6 ans), avec des animations et jeux autour des sons et des bruits.

Samedi 21 janvier, à la maison de quartier Le Trois mâts (18, avenue de Montrouge), à 10 h 15 et 10 h 45, dans le cadre des Contes câlins.

Enfin, l'Institut des jeunes sourds (IJS) ouvrira ses portes **samedi 21 janvier**, 5, rue Ravon, de 9 h à 17 h (www.ijs92.com).

Un colloque sur les métiers du son clôturera cette édition des Journées Blanches.

Découvrez la diversité et la richesse de ces métiers ainsi que les cursus et leurs débouchés grâce aux précieux conseils et témoignages des professionnels de l'audiovisuel, du théâtre et de l'acoustique.

Rendez-vous aux Colonnes, **jeudi 2 février à 20 h, dans le cadre de la Semaine de l'Orientation.**

☎ 01 41 87 22 30.

AU PROGRAMME

Mercredi 18 janvier, de 10 h à 20 h, aux Colonnes (51, bd du Maréchal-Joffre)
> journée de découvertes, d'information, de jeux et de musique.

Tout d'abord, de 10 h à 18 h, découvrez une exposition en libre accès avec des animations destinées aux adultes et au jeune public :

> L'association **MO5** (www.mo5.com), consacrera une **exposition à la découverte des jeux vidéo musicaux...** Profitez-en également pour jouer !

> La société **Audionova**, laboratoire de correction auditive et audioprothésiste de Bourg-la-Reine, vous proposera des **tests d'audition gratuits et apportera des conseils médicaux.**

> Le Centre d'Information et de Documentation sur le Bruit déploiera sa campagne de **sensibilisation aux nuisances sonores** et à leurs conséquences sur la santé et l'environnement.

> L'association **Bruitparif** présentera ses activités en matière de **lutte contre le bruit** en Île-de-France.

Puis, **de 19 h à 20 h**, la Ville vous invite à un **concert – conférence « La voix dans tous ses états »**, animé par Aviva Timonier, soprano et enseignante en technique vocale, intervenant auprès des élèves de la CHAM (Classe à horaires aménagés musicale) vocale. Après une présentation des techniques de travail de la voix, avec la participation des enfants de la CHAM, elle donnera, avec le guitariste Hervé Le Cam, avec qui elle forme le duo Chanterelle, un concert.

+ d'infos

www.bourg-la-reine.fr
rubrique Développement Durable



Retour sur le « Lundi du PLU » du 21 novembre

Une centaine de personnes étaient réunies à l'espace Kessel, le 21 novembre dernier, pour assister au « lundi du PLU ». Depuis le 20 juin, précédent rendez-vous avec la population, le règlement et le zonage se sont précisés. Plusieurs réunions de travail avec les associations d'environnement et les personnes publiques associées ont, en effet, permis d'affiner le projet.

Les habitants ont pu découvrir la proposition de zonage détaillé ainsi que les objectifs et orientations réglementaires pour chaque zone. Des dispositions particulières (protection du patrimoine bâti et naturel, périmètre de mixité sociale, linéaire commercial) et le périmètre d'études du secteur du centre-ville ont également été présentés.

De nombreux questionnements et réactions ont été exprimés, laissant apparaître, parfois, des opinions divergentes, quant à certaines dispositions, révélant ainsi la complexité de la démarche. À l'écoute de ses habitants, la municipalité doit, in fine privilégier l'intérêt général tout en se conformant à la loi.

PROCHAINES ÉTAPES

La concertation n'est pas totalement close, laissant des possibilités d'adaptation du projet au fil des rencontres. Ainsi, des modifications ont été nécessaires afin de prendre en compte les avis recueillis le 21 novembre, et d'ajuster encore le zonage et certaines règles. Par exemple, suite à une forte demande, le taux d'espaces verts en zone pavillonnaire passera de 35 % à 40 %.

La ville a donc préféré prendre plus de temps pour tenir compte des suggestions, ce qui explique un décalage par rapport au calendrier initial.

L'arrêt du projet par le Conseil municipal est désormais prévu en 2012, une fois le dossier finalisé : il comprendra alors un rapport de présentation, un PADD, un règlement, des documents graphiques et des annexes.

Vous serez informés des dates de l'enquête publique dès que possible : a priori elle se déroulera au second semestre 2012, après une consultation obligatoire de trois mois des personnes publiques associées.

+ d'infos

www.bourg-la-reine.fr
rubrique Cadre de vie et urbanisme

Le parking Condorcet : gratuit les 20 premières minutes

Construit en sous-sol, le parc de stationnement Condorcet offre d'intéressantes perspectives aux conducteurs de deux ou quatre-roues. Situé 69, avenue du Général-Leclerc, au cœur de la ZAC de la Bièvre, à côté des nouveaux locaux de la Poste, il dispose d'une soixantaine de places payantes par horodateur au même tarif que ceux situés sur la voirie. En revanche, les 20 premières minutes seront désormais gratuites. Il est également possible de souscrire à une formule d'abonnement pour un montant de 37 € par mois. Accessible aux piétons et aux personnes handicapées, le parc est ouvert tous les jours de 7 h à 20 h. Toutefois, les propriétaires de voiture ou moto peuvent récupérer leur

véhicule à toute heure. Seule l'entrée véhicule est alors impossible. N'hésitez pas à expérimenter cet espace sécurisé et confortable.

© 01 43 50 49 41.



Le point sur la délinquance en 2011

La commune de Bourg-la-Reine, soucieuse de mener une politique concertée de prévention de la délinquance et de sécurité, a mis en place un conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance dès 2002 (CLSPD).

Ce dernier, qui comprend plusieurs partenaires institutionnels se réunit régulièrement. Le 7 décembre dernier, il rassembla notamment M. le maire et plusieurs élus ainsi que Bernard Bouloc, sous-préfet d'Antony, Johanna Primevert, Commissaire principal d'Antony. L'objectif était de faire le point sur l'état de la délinquance en 2011.

Un bilan qui révèle une hausse de 6% des faits constatés, avec essentiellement une augmentation de la délinquance de voie publique qui se traduit principalement par des vols à la roulotte et des vols par effraction. Une situation qu'il convient toutefois de mettre en perspective puisqu'en comparaison de la situation en Île-de-France, la délinquance réginaurborgienne est bien inférieure.

De même, le taux d'élucidation des faits de délinquance sur la voie publique est en forte augmentation (+35%). Une progression également perceptible sur l'ensemble des faits de délinquance (+ 7 %).

La vidéo protection, gérée par la police municipale, a d'ailleurs



été d'une utilité certaine dans le processus d'identification de plusieurs suspects.

S'agissant des actes entraînant une atteinte à l'intégrité physique des personnes, ils sont en baisse de près d'un tiers.

L'étroite collaboration entre la police nationale et la police municipale a permis de mettre en place de multiples actions de prévention, à l'instar de la journée d'alternative à la sanction (dont l'objectif était de permettre aux contrevenants d'éviter une amende à condition d'accepter de suivre les conseils de prévention dispensés par les forces de l'ordre) associée à l'opération Prévention routière qui a eu lieu le 8 octobre.

Animations au Trois-mâts

Il se passe toujours quelque chose à la maison de quartier des Bas-Coquarts le Trois-mâts (18, av. de Montrouge). Outre les activités organisées par les associations, la Ville y propose également de multiples animations.

Programme du premier trimestre :

Samedi 14 janvier

De 20 h à 22 h 30 > Quiz musical - pour tout public.

Samedi 28 janvier

De 20 h à 22 h > Soirée jeux de pions et jeux de plateaux - pour jeunes et adultes.

Mercredi 1^{er} février

De 15 h à 16 h > Initiation à la magie.

Du 1^{er} au 20 février

De 14 h à 18 h > Concours de dessins : déposez vos dessins. Le meilleur remportera un prix.

Samedi 25 février, à 15 h : un jury délibérera en direct pour choisir le meilleur dessin.

Samedi 10 mars

Soirée pour fêter le premier anniversaire du Trois-mâts.

Samedi 24 mars, à 15 h : La violence, parlons-en en jouant.

☎ 01 49 69 09 43.

MATERNITÉ ■ CHIRURGIE ■ RADIOLOGIE

La Clinique
Ambroise Paré
de Bourg-la-Reine

À la clinique Ambroise Paré,
je ne suis pas un numéro !

2 rue Léon Bloy
92340 Bourg-la-Reine
Tél. : 01 45 36 51 36
www.clinique-ambroise-pare.com

Ets LOREL MARCELLIN

PLOMBERIE
chauffage gaz, sanitaire, installation gaz

CHAUFFAGE - SANITAIRE - GAZ

PEINTURE DÉCORATION INTÉRIEURE

RAVALEMENT EXTÉRIEURE

ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE



Contrat de maintenance
chaudière de gaz



5 rue Pierre Vermeir 92160 Antony

Tél. 01 46 68 77 98

Port. 06 72 74 32 35

marcellin-lorel@club-internet.fr



UNE BANQUE QUI N'A PAS D'ACTIONNAIRES MAIS DES CLIENTS- SOCIÉTAIRES, ÇA CHANGE TOUT.

Le Crédit Mutuel est une banque coopérative, qui appartient à ses clients-sociétaires : ceux-ci peuvent participer au fonctionnement de leur Caisse locale en votant aux Assemblées générales. Ils élisent leurs représentants au Conseil d'administration suivant le principe "une personne, une voix". C'est donc à ses clients que le Crédit Mutuel rend des comptes, et non à des actionnaires.

Crédit Mutuel
LA banque à qui parler
www.creditmutuel.fr

CRÉDIT MUTUEL BOURG-LA-REINE
54, AVENUE DU GÉNÉRAL LECLERC - 92340 BOURG-LA-REINE
TÉL. : 0 820 388 302* - COURRIEL : 0615200@CREDITMUTUEL.FR

Focus sur des travaux réalisés



Avenue des Vergers >

Pose d'un ralentisseur type coussin berlinois dans l'avenue des Vergers.



> Square Carnot : Réfection des allées de la partie basse



> Amélioration du confort acoustique des réfectoires

Des travaux d'amélioration du confort acoustique ont eu lieu dans le réfectoire Faïencerie, avec la pose de baffles acoustiques accrochées sur les rails des faux plafonds existants, permettant d'obtenir un temps de réverbération résiduel optimisé : 0,60s et respectivement 0,57s (au lieu des 0,71s et 0,67s initiaux qui étaient conformes à la réglementation imposant un temps moyen de 1,2s).

Pour les deux salles de l'extension du réfectoire Fontaine Grelot des panneaux acoustiques collés en retombées murales de certaines parois verticales permettent d'obtenir un temps de réverbération résiduel conforme à la réglementation (temps anciennement constaté : 1s et 0,91s – temps réglementaire : 0,80s).



Les travaux en cours (liste non exhaustive)

VOIRIE

> Avenue de Bellevue, rue Pertuizot et rue Violette : travaux d'enfouissement des réseaux aériens par le SIPPEREC.

Attention ! Travaux jusqu'en mai 2012 : circulation interdite sauf riverains et stationnement interdit à tous au fur et à mesure de l'avancement du chantier.

> Avenue du Général-Leclerc, entre la rue Ravon et la rue de la Bièvre : travaux de restructuration au droit de la ZAC de la Bièvre par le Conseil Général.

Attention ! Reprise des travaux le 9 janvier pour une autre phase de chantier : circulation sur dévoisement de chaussée.

- > Résidence Normandie, avenue de Montrouge : réaménagement des espaces publics extérieurs de la résidence. Travaux du 23 janvier au 31 mars 2012.
- > Retrait des illuminations de fin d'année et des décorations de Noël.

BÂTIMENT

- > Salles de l'Agoréine et du Gymnase des Bas-Coquarts : réfection de l'étanchéité d'une partie des toitures-terrasses.
- > Salle d'escrime du complexe sportif des Bas-Coquarts : création d'une rampe d'accès aux PMR.

NOUVELLE RÉGLEMENTATION

- > Rue de la Fontaine-Grelot, entre l'avenue des Cottages et l'avenue du Château : mise en place d'un panneau radar pédagogique.
- > Rue André-Theuriet : mode de stationnement en quinconce sur emplacements matérialisés au sol, payant entre la place de la Gare et la rue Laurin et réglementé en « zone verte » entre la rue Laurin et l'avenue Victor-Hugo.
- > Rue Pierre Loti : mode de stationnement libre suivant le Code de la route, côté des numéros pairs entre la rue des Blagis et la rue Delabergerie, et côté impairs, entre la rue Delabergerie et la rue de Fontenay.

ACHAT OR - ARGENT

EXPERT PARTICULIERS-PROFESSIONNELS

ACHAT AU MEILLEUR PRIX - PAIEMENT IMMEDIAT ESTIMATION GRATUITE

Bijoux - Or dentaire - Débris d'or - Lingots - Monnaies - Diamants - Montres - Argenterie


Lundi au Samedi : 10 H-13H 14-19H

Achat Or 92

65 boulevard Maréchal Joffre 92340 Bourg-La-Reine - **Tel: 01 43 50 22 86**

RCS 523 455 665





ARNAUD ROLLET
Tapissier - Décorateur

- Réfections de sièges tous styles
- Fabrication de rideaux, voilages, tentures murales
- Show-room tissus

Horaires atelier : 9h30 - 12h30 et 14h - 19h

Village artisanal • 33, rue de la Bièvre • 92340 BOURG-LA-REINE
Tél./Fax : 01 46 66 18 50 • Email : arolletdecorat@sfr.fr

PARIS
RN20

RENAULT Bourg-la-Reine
GARAGE DES COTTAGES

Mécanique et Carrosserie
toutes marques
Vente neuf et occasion

19, avenue des Cottages
92340 BOURG-LA-REINE

01 43 50 13 75



Toutes les garanties d'une grande marque pour vos projets
Cuisine, Salle de bains et Rangement
Plomberie - Sanitaire - Chauffage - Carrelage

MOBALPA
CUISINES, BAINS & RANGEMENTS

À votre service depuis 1975

S.A.R.L. JURICIC - 26, avenue Verdier - 92120 MONTROUGE - Tél : **01 46 55 75 66**

POINT FORT
FICHET 
CONCESSIONNAIRE Fichet Point Fort

B.L.R. PROTECTION  Devis gratuits
Dépannage serrurerie
toutes marques

Fichet F3d
La technologie signée Fichet
qui révolutionne
la sécurité.

- Blocs-portes
- Portes blindées
- Coffres-forts
- Fermetures
- Alarmes
- Interphones
- Automatismes
- Fenêtres PVC

78, boulevard du Maréchal Joffre 92340 Bourg-la-Reine
01 47 02 20 20 www.blr-protection.fr



Intermarché
SUPER

01 46 65 91 19

HEURES D'OUVERTURE :

du lundi au samedi : 8h30 à 20h00

dimanche : 9h à 12h30



79, rue de la Bièvre - 92340 Bourg-la-Reine

Une jeunesse solidaire

Dans le cadre de l'édition 2011 du Prix Initiative jeune, l'association lauréate « 2200 km et autant de sourires » a mené à bien un projet de solidarité internationale en Roumanie : Alix Maisonnave, membre de l'équipe nous fait partager cette expérience...



La jeunesse a cela de bon qu'elle ne pose pas de frontières à ses envies. La nôtre nous a amenées jusqu'en Roumanie l'été dernier, pour réaliser une action de solidarité internationale. Nous sommes quatre étudiantes et tout au long de l'année 2011, nous avons monté ce projet en partenariat avec l'Association pour le développement des échanges France-Roumanie (ADEFRO), qui vise à promouvoir l'amitié franco-roumaine et s'investir dans des opérations d'encouragement d'initiatives dans les domaines culturel, éducatif, sanitaire et social. Elle permet notamment, depuis 2000, à une trentaine d'enfants en situation défavorisée du lycée gréco-catholique de Bucarest de partir en vacances et de s'initier aux pratiques théâtrales.

Nous nous sommes rendus à Holod, au nord-ouest de la Roumanie près de la frontière hongroise. Découvrir ce pays en apprenant à connaître ses enfants nous a apporté une vision très éloignée des clichés habituellement véhiculés. Le

contact avec les enfants fut aisé, et ce malgré la différence de langue. Nous avons ainsi monté un programme d'animation autour du thème de la découverte de l'autre, en parallèle à la création d'une pièce de théâtre. M^{me} Moreau, ancienne comédienne, et M^{me} Ennaïm, professeur de danse orientale, ont ainsi pu partager leurs passions dans le cadre de la mise en scène du *Petit Prince* de St-Exupéry. Les répétitions quotidiennes ont alterné avec les jeux sportifs et les sorties culturelles dans les environs. Ces dix jours de camp nous ont finalement paru bien courts. Nous avons tissé des liens très forts avec l'équipe de l'ADEFRO mais aussi avec les enfants que nous espérons revoir dès l'été prochain. Un projet de solidarité internationale, aussi impressionnant que soit le nom, n'est pas un objectif impossible : il est à la portée de tous et constitue une expérience incontournable.

Pour plus de renseignements sur l'ADEFRO, contacter M^{me} Moreau : me.moreau@wanadoo.fr

Alix Maisonnave.



Prix initiative jeune : une opportunité de concrétiser ses projets !

Vous avez entre 16 et 25 ans et vous désirez concrétiser un projet dans l'humanitaire ou le domaine de la citoyenneté ? La Ville peut vous aider. Pour cela, participez au Prix initiative jeune. Un jury se réunira pour primer plusieurs projets, individuels ou de groupes et les lauréats se verront octroyer une aide financière. Inscrivez-vous au concours, du 2 janvier au 2 avril, auprès du service Jeunesse et sports (5, place Condorcet).

☎ 01 41 87 22 31.

CONSEIL DES JEUNES

La nouvelle équipe est en place !

Une nouvelle équipe de conseillers municipaux en herbe a pris ses fonctions, pour un mandat d'une année scolaire, le 10 novembre. Rencontre avec trois d'entre eux...



>

B > Baptiste - Z > Zacharia - A > Antoine

Pour ces jeunes élus, la motivation ne fait aucun doute, comme en témoigne Antoine, 11 ans et élève en 6^e à l'école Notre-Dame : « *Je suis ravi de faire partie du Conseil des jeunes et j'ai envie de m'impliquer dans la vie des jeunes Réginauburgiens !* »

DES PROJETS PLEIN LES TÊTES

Pour cette année 2012, ces 13 élus ont choisi de travailler sur les thèmes du développement durable et de la citoyenneté. À ce sujet, Zacharia, futur astronome physicien, ne manque pas d'idées comme par exemple : « *Améliorer le tri des déchets dans la ville* » ou « *proposer des spectacles pour les enfants, par les enfants !* ». Baptiste, quant à lui, élève en CM2 à l'école République et passionné par l'espace, aimerait proposer des projets « *culturels autour de l'espace et de l'astronomie* ». Et comme il est également question de citoyenneté, Antoine, futur designer de voitures, propose « *d'installer, rue Rœckel, une statue représentant un personnage qui a compté dans la vie de la Ville* ». Une chose est sûre : les conseillers juniors ont des idées à revendre !

UNE MISSION D'UTILITÉ PUBLIQUE

Antoine, Baptiste et Zacharia confient également au *Bourg-la-Reine magazine* qu'ils souhaitent s'investir dans la vie de leur commune... et « *aider Monsieur le Maire à améliorer la vie du citoyen* » précise Antoine. Selon Zacharia, le Conseil des jeunes « *sert à représenter les jeunes de la ville et à se mettre d'accord pour proposer des améliorations pour la vie quotidienne* ». Lors de la première « vraie » séance, qui s'est déroulée dans la salle du Conseil municipal le 13 décembre, les jeunes ont projeté de faire une sortie culturelle au musée de Meaux, de travailler en collaboration avec les services municipaux, notamment avec les espaces verts et d'évoquer différents projets ou travaux effectués dans la ville. Un beau programme en perspective !



3 questions à...

Philippe Ancelin

*Maire adjoint,
délégué à la jeunesse,
à la politique de la Ville
et au patrimoine*

À quoi sert un Conseil des jeunes ?

Philippe Ancelin > À apprendre aux jeunes le fonctionnement d'une ville, d'un conseil municipal. C'est l'occasion de leur enseigner la vie de la cité et de leur faire prendre conscience de la responsabilité des élus.

Quel bilan dressez-vous du précédent mandat ?

P.A. > Durant la précédente mandature, les conseillers ont pu découvrir l'importance du devoir de mémoire et se sont généreusement impliqués en participant à des commémorations de la ville telles que le 8 mai ou le 11 novembre. Ils ont également pu apprécier la sortie souvenir de décembre 2010, à la nécropole de Sillery-Bellevue et au Fort de la Pompelle.

Qu'attendez-vous de la nouvelle équipe ?

P.A. > Pour ce mandat, les jeunes vont travailler sur les thèmes de la citoyenneté et du développement durable. 2012 sera une année électorale. Nous leur parlerons de la préparation administrative des élections. Pour le volet environnemental, ils travailleront sur des projets de manifestations liées à ce thème, dont les Rencontres VertAvril.

Sortie mémoire du Conseil des jeunes : accompagnez-les !

Dimanche 29 janvier, le Conseil des jeunes et les élèves du collège Évariste Galois présents à la cérémonie du 11 novembre ont rendez-vous avec l'Histoire ! Ils se rendront au musée

de la Grande Guerre à Meaux puis se recueilleront sur la tombe de Charles Péguy. Ils seront accompagnés des associations d'anciens combattants de la ville. Enfants, jeunes ou parents... si vous

souhaitez être accompagnateur (dans la limite des places disponibles) contactez le Cabinet du maire au 01 41 87 22 06.

RENTREE SCOLAIRE 2012-2013

Inscription à l'école maternelle

Votre enfant est en âge d'aller à l'école maternelle... vous voulez l'y inscrire ? Vous avez jusqu'au 9 mars pour le faire. Comment ? Mode d'emploi...

Les inscriptions pour les enfants d'âge maternel s'effectuent au service des Affaires scolaires.

Liste des pièces nécessaires :

- > Livret de famille et tout acte officiel justifiant de la situation familiale de l'enfant (séparation ou divorce des parents, tutelle, etc.) ;
- > Carnet de santé de l'enfant ;

A) Pour les locataires :

Dernière quittance de loyer et dernières quittances EDF/GDF et téléphone ;

B) Pour les propriétaires :

Dernières taxes d'habitation et foncière sur la commune et dernières quittances EDF/GDF et téléphone ;

C) Pour les cas particuliers, se renseigner auprès du service des Affaires scolaires avant toute inscription.



Pour les enfants nés entre le 1^{er} janvier 2010 et le 30 juin 2010 (placés obligatoirement en liste d'attente), il faudra fournir un certificat médical précisant que l'enfant est apte à vivre en collectivité + les justificatifs réclamés ci-dessus. L'admission définitive de tous les enfants

se fera en fonction des dates de naissance, des places disponibles et en accord avec les directeurs des écoles maternelles.

Renseignements :

Service des Affaires scolaires

Annexe de la mairie, 1, bd Carnot, Porte H.

☎ 01 41 87 22 29.

Menus scolaires et périscolaires

LUNDI	Pamplemousse Ravioles au gratin Yaourt pulpé Goûter : Pain aux raisins Mousse au chocolat Jus de pomme	Crêpe au fromage Crêpe au jambon (E) Rôti de porc - Sauce charcutière Haricots verts Camembert Fromage blanc	Pâté de campagne Terrine de volaille (E) Rôti de volaille marenge Chou-fleur persillé Mousse au chocolat	Repas sans viande (Information non communiquée)	Rôti de porc graines de moutarde Printanière de légumes Camembert Yaourt aromatisé (E) Cocktail de fruits Pêches au sirop (E)
MARDI	Saucisse Knack Lentilles Camembert Fruit Yaourt sucré (E)	Escalope de volaille à la crème Pommes vapeur Yaourt aromatisé (E) Bûchette Fruit	Salade de tomates Betterave vinaigrette (E) Paupiette de veau sauce madère Frites Fromage blanc Yaourt sucré (E)	Œuf mayonnaise Salade coleslaw (E) Boulettes de bœuf au paprika Semoule - Fruit	Crêpe au fromage Crêpe au jambon (E) Escalope de volaille Orloff Chou-fleur persillé Compote de poire Compote pomme-banane (E)
MERCREDI	Salade du chef Salade Deauvillaise (E) Paleron de bœuf aux olives Spaghettis - Tome noire (E) Yaourt aromatisé Goûter : Pain - Fromage - Fruit	Tomate, cœur de palmier Couscous Brie - Petit suisse aromatisé (E) Goûter : Barre bretonne Compote de pêches Jus de raisin	Poularde sauce suprême Salsifis, carottes Tome noire (E) - Yaourt aromatisé Eclair au chocolat Goûter : Pain/beurre - Confiture Jus d'ananas	Croque monsieur salade verte Petit-suisse sucré Yaourt sucré (E) Tarte aux poires Goûter : Chausson aux pommes Yaourt aromatisé - Jus d'orange	
JEUDI	Carottes râpées Haut de cuisse de poulet Purée de PDT Compote de pommes	Potage de légumes Pâtes à la bolognaise Salade verte Crème dessert vanille	Potage crécy Sauté de porc à la lyonnaise Flageolets Yaourt brassé vanille	Concombre vinaigrette Fricassé de volaille aigre douce Riz Fruit	
VENDREDI	Repas sans viande (Information non communiquée)	Concombre Carottes râpées (E) Pâtes Marmite de poisson Galette des Rois	Poisson pané Purée de carottes Brie Petit suisse sucré (E) Entremets biscuités vanille maison	Potage Steak de merlu et crème curry Beignets de brocolis Gâteau au chocolat maison	

Les Grandes heures de l'orgue de Saint-Gilles



> Régis Singer organiste titulaire de la paroisse Saint-Gilles

Pour bien commencer l'année, pourquoi ne pas vous laisser bercer par la douce musicalité de l'orgue de Saint-Gilles. Régis Singer, organiste titulaire de la paroisse, vous propose, ce **dimanche 8 janvier**, son incontournable rendez-vous : Les Grandes heures de l'orgue de Saint-Gilles. Cette première édition de l'année 2012 s'articulera autour d'une Messe de minuit sur des airs de Noël, assurée par Marc-Antoine Charpentier et la chorale de la paroisse Saint-Gilles, sous la direction de Christophe Rançon, tandis que Régis Singer vous plongera dans le Noël du XVIII^e siècle à l'orgue.

Rendez-vous à 16 h 30, à l'église Saint-Gilles (6 bis, boulevard Carnot). Entrée libre. Renseignements auprès du service Culture au 01 41 87 23 19.

La maxime du mois

« Il n'y a pas d'enthousiasme sans sagesse,
ni de sagesse sans générosité ».

Paul Eluard.

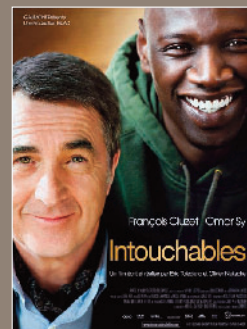
La Nuit du cinéma

La Ville et Les Gémeaux vous invitent à (re)découvrir trois films qui ont marqué l'année 2011 et qui continuent, en ce début d'année, de surfer sur la vague du succès. Rendez-vous samedi 4 février, à 18 h, à l'Auditorium du conservatoire (11-13, boulevard Carnot).



LE CHAT POTTÉ > 18 H

Film d'animation américain de Chris Miller
Avec les voix de Boris Rehlinger, Annabelle Roux, Raphael Cohen...



INTOUCHABLES > 19 H 50

Comédie française de Eric Toledano et Olivier Nakache.
Avec François Cluzet, Omar Sy, Anne Le Ny...



MISSION IMPOSSIBLE - PROTOCOLE FANTÔME > 22 H

Thriller américain de Brad Bird.
Avec Tom Cruise, Jeremy Renner, Simon Pegg...

Tarif des films : 4,50 € / film.
Tarif Abonnés Gémeaux : 3,50 € / film.
Abonnement Ciné-Bourg-la-Reine : 21€ pour 6 films (valable tout au long de la saison et pour toutes les séances de Ciné-Classic, Ciné-Classic enfants et Nuits du cinéma. Renseignements auprès du service Culture. ☎ 01 41 87 23 19.

CONCERT

Casse-Noisette : Tchaïkovski à Bourg-la-Reine

La Bibliothèque municipale, en partenariat avec le Conservatoire à rayonnement départemental de la Communauté d'Agglomération du Val-de-Bièvre, vous invite, dans ses locaux, à un concert. L'orchestre à cordes de 2^e cycle du conservatoire de L'Hay-les-Roses, dirigé par Valérie Beutin et Emmanuelle Garcia vous propose de (re)découvrir le ballet-féerie de Piotr Ilitch Tchaïkovski, conté par Flora Maroleau.

La musique, composée en 1892, est certainement une des musiques de ballet les plus populaires aujourd'hui et une des œuvres de Tchaïkovski les plus appréciées.

Rendez-vous samedi 7 janvier, à 16 h 30, dans la salle d'étude.
Entrée libre. © 01 41 84 24 60.



LECTURE

Sainte-Geneviève, la première reine mérovingienne

Le 3 janvier 512 mourait Sainte-Geneviève. Elle se voue très jeune à Dieu et, selon la tradition, joue un rôle essentiel pour protéger Lutèce des différentes invasions barbares. Personnage clé du règne de Clovis, elle fut considérée comme une sainte. Paris la consacra comme sa patronne. Quinze siècles après sa disparition, elle reste une figure marquante de l'Histoire. La Réginaburgienne Patricia Michon, docteur en lettres et chercheuse indépendante, intervient régulièrement pour faire partager ses connaissances auprès du grand public. Sollicitée, entre autres, aux rendez-vous de Blois, elle présentera une lecture sur Sainte-Geneviève à l'espace Joseph Kessel, samedi 14 janvier, à 15 h. Entrée libre.

Renseignements : 01 41 87 22 33.

Café-philos

Le prochain café-philos se déroulera jeudi 12 janvier, à 19 h 30, à la Bella Vita (108, avenue du Général-Leclerc), qui vous accueille avec chaleur et convivialité, autour d'un verre. Nous vous invitons à venir débattre autour de « La gentillesse ».

La Bibliothèque met à votre disposition une bibliographie relative à ce sujet, dans ses locaux ou sur son site : www.bibliothequediscothequebourgla-reine.net

© 01 41 87 22 83.



GALITH AMÉNAGEMENT

À chacun sa déco !

Galith Aménagement est une jeune entreprise de décoration d'intérieur. Forte d'une expérience de 10 ans, Bakhta Khélifa, sa gérante, propose aux particuliers, entreprises et collectivités un panel de prestations dans le domaine de l'aménagement d'intérieur : du conseil à la création.

Une prestation personnalisée

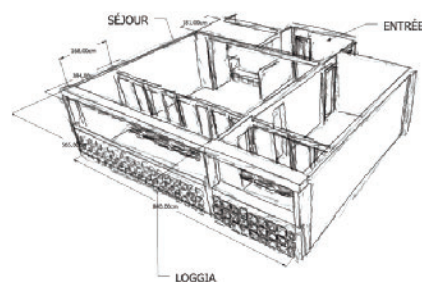
Cette passionnée de couleurs et de matières rencontre ses clients afin de cibler leurs envies et leurs besoins. C'est le point de départ du projet. Ensuite, la décoratrice étudie ce dernier et réalise un dossier conseil. Si le client souhaite réaliser les travaux lui-même, c'est possible à cette étape : Galith Aménagement fournit un dossier complet avec les plans, le choix des coloris et du mobilier.

Bakhta Khélifa peut également proposer une solution complète et livrer un espace clés en main. Pour cela, elle tra-

vaille avec des artisans locaux. Le client a la possibilité de suivre chaque étape de l'évolution du projet grâce à une mise en plan 3D.

Une déco au goût du jour

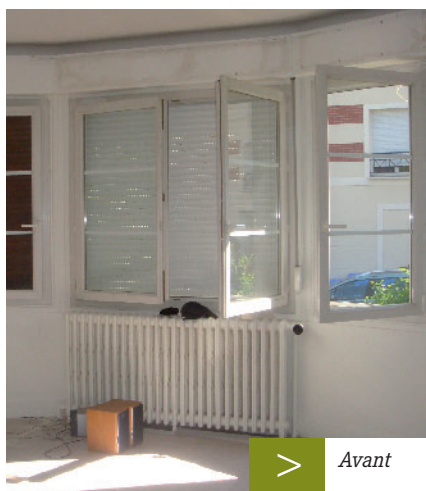
Afin d'élaborer des projets innovants et actuels, la décoratrice se rend dans de nombreux salons et rencontre les professionnels tout au long de l'année, ce



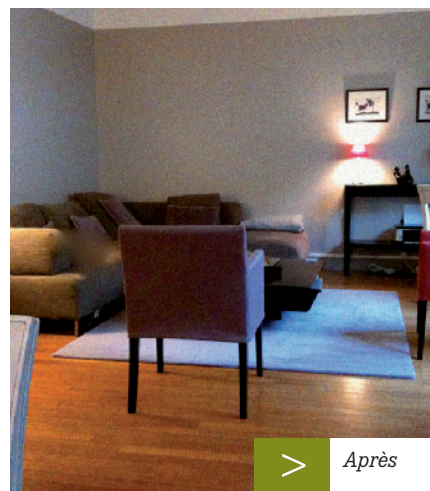
qui lui permet de proposer des aménagements tendance.

☎ 06 14 32 04 41

galith.amenagement@gmail.com



Avant



Après

AVEROES

La gestion de réseaux pour les pro !

Une nouvelle entreprise a posé ses valises à Bourg-la-Reine en octobre 2011. Il s'agit d'Averoes, une société de gestion de solutions réseaux. Installée rue des Bruyères, elle compte une quinzaine de salariés.

Les solutions réseaux, toute une histoire

En 2004, David Elffassy, directeur associé, récupère le fonds de commerce d'un concessionnaire Xerox et crée Averoes. L'entreprise voit le jour, se spécialise dans les services liés aux technologies de l'information et récupère 300 clients (elle en compte 700 actuellement). Sa mission : mutualiser les moyens humains et technologiques pour assurer la gestion quotidienne et l'évolution des systèmes d'informations de ses clients.

Une entreprise, trois activités

Aujourd'hui le portefeuille clients de la société compte essentiellement des PME et quelques collectivités territoriales. Elle propose des prestations dans les domaines de l'informatique, des télécoms et de la bureautique aux entreprises. « Nous proposons à une nouvelle société de gérer tout ce qui concerne le réseau : le câblage, les opérateurs, la distribution et la location du matériel, etc. Pour cela, nous travaillons

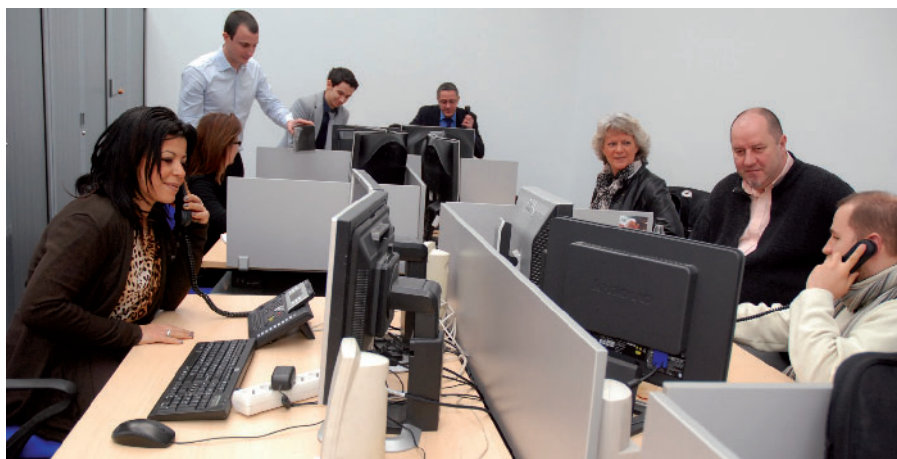
en collaboration avec d'autres entreprises comme Alcatel Lucent, Konica Minolta ou encore SFR Business team ». Averoes opère dans un secteur en pleine évolution et recherche régulièrement des commerciaux... À bon entendeur !

AVEROES

5, rue des Bruyères

☎ 01 55 48 04 04

www.averoes.fr





Du 21 janvier au 3 février, la Ville, le CELEERS et le CIO de Sceaux, avec le soutien du Conseil général des Hauts-de-Seine, proposent aux jeunes des colloques consacrés à de multiples domaines d'activités. Ce rendez-vous incontournable leur permet de rencontrer des professionnels qui les conseillent et les aiguillent dans le choix de leurs études.

Le thème principal de cette 46^e édition est consacré à l'alternance, l'apprentissage et aux expériences en entreprise.

46^e Semaine de l'Orientation : jeunes, informez-vous !

La Semaine de l'Orientation aborde sa 46^e année.

Autour de son fondateur, Jean-Michel Sauzeau, président du CELEERS, une équipe est attentive aux attentes des jeunes d'aujourd'hui, qui n'ont pas toujours d'idée précise sur l'emploi qu'ils pourront occuper. Les échanges vécus avec des professionnels ont pour objectif de les éclairer sur les différents aspects des métiers et de conforter leur vision, ou de la corriger. La collaboration entre le CELEERS et le CIO permet de mieux cerner les

besoins et d'actualiser le choix des colloques présentés : le souci d'être en phase avec l'évolution du monde du travail est plus que jamais présent.

Ainsi, le CELEERS, le CIO de Sceaux et la Ville de Bourg-la-Reine, avec le soutien du Conseil Général des Hauts-de-Seine, vous invitent aux différents colloques de la Semaine de l'Orientation. Merci à eux, ainsi qu'aux intervenants, de permettre de vous y accueillir.

Nous vous espérons nombreux !



*Dominique Blondel
Maire Adjoint, déléguée
à l'enseignement
et au développement
durable*



*Pascale Pépin
Conseillère municipale
déléguée aux affaires
scolaires*

Lep rogrammee n unc oupd 'œil

Samedi 21 janvier à partir de 14 h 30

● > **FORUM DES CLASSES PREPARATOIRES**

Pour chaque filière de classes préparatoires (littéraire, économique, scientifique et technologique), il sera proposé deux présentations identiques (14 h 30 et 15 h 45).

Lycée Lakanal
3, avenue Franklin-Roosevelt - Sceaux

Mardi 24 janvier 20 h 30

□ > **L'ALTERNANCE, L'APPRENTISSAGE**

Formules d'avenir au travers des évolutions pédagogiques de l'enseignement supérieur. Réflexions, témoignages, débats.

Auditorium du CRD*
11-13, bd Carnot - Bourg-la-Reine

Mercredi 25 janvier 20 h 30

□ > **LE DROIT**

Ses formations, ses débouchés.

Les Colannes, salle A'
51, bd du M^{al}-Joffre - Bourg-la-Reine

● > **ARTS PLASTIQUES, ARTS APPLIQUÉS**

Quelles études pour quels débouchés ?

Les Colannes, salle B'
51, bd du M^{al}-Joffre - Bourg-la-Reine

Jeudi 26 janvier 20 h 30

□ > **LES MÉTIERS DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION**

Journaliste, attaché de presse, chargé de communication, publiciste.

Les Colannes, salle A'
51, bd du M^{al}-Joffre - Bourg-la-Reine

● > **COMMERCE, GESTION, ADMINISTRATION DES ENTREPRISES**

BTS, DUT, licences professionnelles.

Les Colannes, salle B'
51, bd du M^{al}-Joffre - Bourg-la-Reine

Vendredi 27 janvier 20 h 30

● > **LES PROFESSIONS PARAMÉDICALES**

Les Colannes, salle A'
51, bd du M^{al}-Joffre - Bourg-la-Reine

□ > **LES MÉTIERS DE L'AUDIT ET LE CONSEIL EN ENTREPRISE**

Salle Pierre Bonhomme
65, av du G^{al}-Leclerc - Bourg-la-Reine

● > **FAIRE DES ÉTUDES SCIENTIFIQUES À L'UNIVERSITÉ**

Les formations, les débouchés.

Les Colannes, salle B'
51, bd du M^{al}-Joffre - Bourg-la-Reine

Lundi 30 janvier 20 h 30

□ > **LES PROFESSIONS MÉDICALES, PHARMACEUTIQUES**

Médecin, dentiste, pharmacien, biologiste, sage-femme.

Les Colannes, salle A'
51, bd du M^{al}-Joffre - Bourg-la-Reine

□ > **LES MÉTIERS DE L'ENSEIGNEMENT**

Du primaire au supérieur : professions ouvertes au recrutement

Les Colannes, salle B'
51, bd du M^{al}-Joffre - Bourg-la-Reine

*CRD : Conservatoire à rayonnement départemental de musique, de danse et d'art dramatique

**Liste non contractuelle

Mardi 31 Janvier 20 h 30

- > LES MÉTIERS DU SPORT****
Enseignement, monitorat, gestion d'installations sportives, technico-commercial.

Auditorium du CRD*
11-13, bd Carnot - Bourg-la-Reine
- > LES ÉCOLES DE MANAGEMENT ET L'UNIVERSITÉ**
Étudier dans une grande école de commerce.

Les Colonnes, salle A'
51, bd du M^{al}-Joffre - Bourg-la-Reine
- > DEVENIR INGENIEUR**
Quelles formations, quelles fonctions ?

Les Colonnes, salle B'
51, bd du M^{al}-Joffre - Bourg-la-Reine

Mercredi 1^{er} février 20 h 30

- > ÉLECTRONIQUE, ÉLECTROTECHNIQUE, AUTOMATISME, PRODUCTIQUE**
BTS, DUT, licences, Master.

Les Colonnes, salle A'
51, bd du M^{al}-Joffre - Bourg-la-Reine
- > LES ONG**
Quels emplois possibles dans l'humanitaire ?

Les Colonnes, salle B'
51, bd du M^{al}-Joffre - Bourg-la-Reine

Jeudi 2 février 20 h 30

- > LES MÉTIERS DU SON**
Dans les domaines de l'audiovisuel, des jeux vidéos, de la musique, du théâtre et de l'acoustique (ingénieur et technicien du son, acousticien, sound designer...)

Auditorium du CRD*
11-13, bd Carnot - Bourg-la-Reine
- > LES MÉTIERS DU TRANSPORT FERROVIAIRE**

Les Colonnes, salle A'
51, bd du M^{al}-Joffre - Bourg-la-Reine
- > PARTIR ÉTUDIER EN EUROPE**
Mettre de l'Europe dans sa formation en France. Rentrer dans l'enseignement supérieur en Angleterre, en Allemagne, et en Espagne. Faire un stage linguistique. Découvrir le service volontaire européen.

Les Colonnes, salle B'
51, bd du M^{al}-Joffre - Bourg-la-Reine

Vendredi 3 février 20 h 30

- > LA DÉFENSE NATIONALE : Terre, Mer, Air, LA DIVERSITÉ DES MÉTIERS DE LA SÉCURITÉ INTERIEURE :**
La Gendarmerie, la Police nationale, les Sapeurs-pompiers.

Les Colonnes, salle A'
51, bd du M^{al}-Joffre - Bourg-la-Reine
- > LES MÉTIERS DU SOCIAL****
Assistant social, conseiller en économie sociale et familiale, éducateur spécialisé, éducateur de jeunes enfants, conseiller en insertion sociale et professionnelle.

Les Colonnes, salle B'
51, bd du M^{al}-Joffre - Bourg-la-Reine
- > LES MÉTIERS DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION**
Techniciens ou Ingénieurs en informatique, multimédia, réseaux, sécurité, télécommunications, robotique, intelligence artificielle...

Salle Pierre Bonhomme
65, av du G^{al} Leclerc - Bourg-la-Reine

Renseignements : CIO de Sceaux 01 46 60 48 21 - cio-sceaux@ac-versailles.fr
CELEERS de Bourg-la-Reine, 01 46 64 74 56 (rép.) - celeers@free.fr

QUELQUES ORGANISMES INCONTOURNABLES

Le CROUS

Le Centre régional des œuvres universitaires est un service public qui dépend du ministère de l'Éducation nationale. Sa mission est d'améliorer les conditions de vie des étudiants (logement, restauration, aide sociale et bourse, culture, sports, jobs, mobilité internationale...).

145 bis, boulevard de la Reine - BP 563 - 78005 Versailles
www.crous-versailles.fr

Heures d'ouverture : du lundi au jeudi, de 8 h 30 à 16 h 30 et le vendredi, de 8 h 30 à 13 h.

La Mission locale des Hauts-de-Bievre

S'adressant aux jeunes de 16 à 25 ans habitant les villes d'Antony, Bourg-la-Reine, Châtenay-Malabry, Le Plessis-Robinson, Sceaux, Verrières-le-Buisson, Wissous, elle a pour mission d'accompagner les jeunes non scolarisés vers l'emploi durable. Elle se veut une réponse à leurs problèmes d'insertion professionnelle, de qualification, de formation, mais aussi de vie quotidienne. Un pré-accueil immédiat et sans rendez-vous est réservé à tous les jeunes qui le souhaitent, peu importe le niveau du diplôme en poche.

42, avenue Aristide-Briand - 92160 Antony - ☎ 01 55 59 44 95.

Le Service d'information

et d'orientation de votre université

Il constitue à la fois un espace d'accueil et d'information en libre accès et un espace d'accompagnement et de conseil.

Le SCUIO en trois lieux :

> pour les études de sciences, STAPS et santé

Orsay : ☎ 01 69 15 59 07 / 74 04.

> pour les études de santé

Châtenay-Malabry : ☎ 01 46 83 53 29.

> pour les études de droit, économie et gestion

Sceaux : ☎ 01 40 91 18 38 / 17 98.

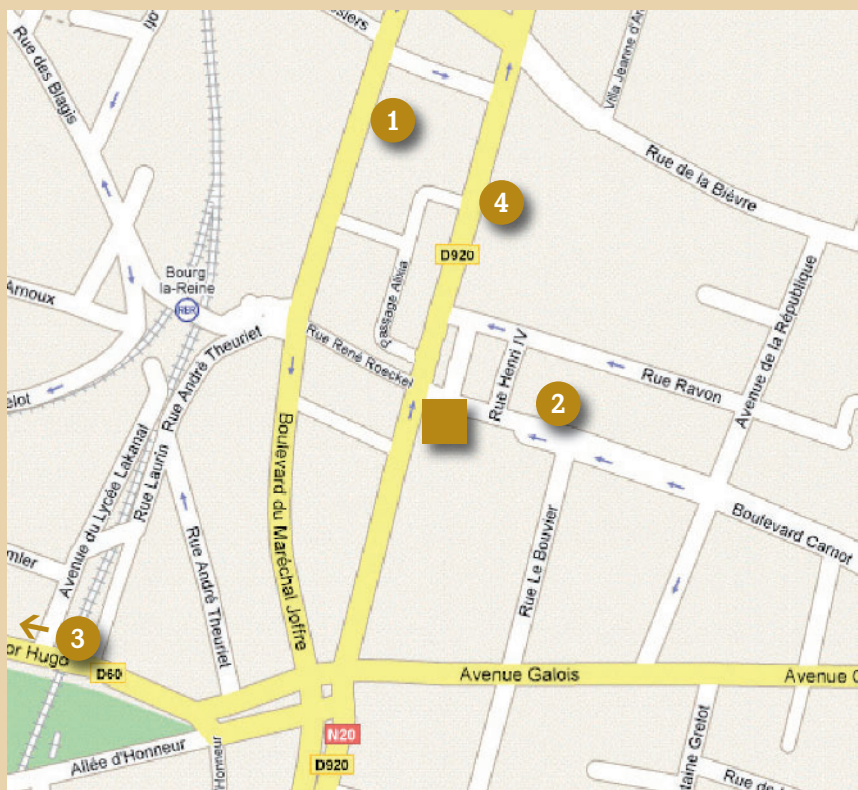
L'Escale Ados

Cette unité d'évaluation médico-psycho-pédagogique, d'orientation et de suivi accueille, sans rendez-vous, les 16/25 ans seuls ou accompagnés.

32, av. du Président Franklin-Roosevelt - 92330 Sceaux
 ☎ 01 40 91 05 75.

RENSEIGNEMENTS

-  **Mairie de Bourg-la-Reine**
6, bd Carnot
92340 Bourg-la-Reine
-  **Les Colonnes**
51, boulevard du Maréchal Joffre
92340 Bourg-la-Reine
-  **Auditorium du Conservatoire**
11-13, boulevard Carnot
92340 Bourg-la-Reine
-  **Lycée Lakanal**
3, avenue Franklin-Roosevelt
92330 Sceaux
-  **Salle Pierre Bonhomme**
65, avenue du Général Leclerc
92340 Bourg-la-Reine



MOYENS D'ACCÈS

- > **RER B** : arrêt Bourg-la-Reine
- > **Autobus** : lignes 172, 192, 197, 297, 388, 390, 391, 394.
- > **Paladin 13.**
- > **Noctilien 14 et 21.**
- > **Parking** disponible 66, bd du Maréchal-Joffre (en face des Colonnes) et 69, avenue du Général-Leclerc.

Commerce et artisanat, comment les dynamiser ?



La Ville de Bourg-la-Reine et l'ARCIA (Association réginaburgienne des commerçants, industriels et artisans) se sont réunis le 2 décembre dernier, avec la Chambre de commerce et d'industrie des Hauts-de-Seine afin de faire le point sur le FISAC. L'objectif de cette rencontre : une réflexion visant à dynamiser le commerce réginaburgien. Bourg-la-Reine magazine fait le point.

QU'EST-CE QUE LE FISAC ?

Le Fonds d'intervention pour les services, l'artisanat et le commerce est une ligne budgétaire de l'État qui a pour vocation de financer des programmes de redynamisation du commerce et de l'artisanat local. Il s'appuie sur un diagnostic, un état des lieux et se compose de trois tranches annuelles. La Ville et l'État ont donc décidé de s'engager, par une convention, à financer des actions visant à développer le commerce et l'artisanat à Bourg-la-Reine.

DES PROJETS POUR DYNAMISER LE COMMERCE ET L'ARTISANAT

Parmi les projets d'actions envisagés à Bourg-la-Reine, pour la première tranche, on peut évoquer la mise aux normes d'accessibilité des surfaces commerciales et artisanales de la commune pour 2015 car à l'heure actuelle,

nombre d'entre elles ne sont pas conformes à ces normes. Autre proposition : la rénovation des vitrines des commerces dans le but de développer leur attractivité. Enfin, Bourg-la-Reine, véritable lieu de passage stratégique, dispose d'une offre commerciale diversifiée mais encore mal connue de la potentielle clientèle de passage. Afin de pallier cette méconnaissance, la Ville projette de marquer les entrées du centre-ville et de signaler l'arrivée sur le cœur de ville (notamment en installant des totems (kakémonos) aux entrées du centre-ville) et d'améliorer la signalétique des parcs de stationnement. La ville et l'ARCIA développeront une ani-

mation commerciale annuelle visant à mieux faire connaître l'offre commerciale réginaburgienne. Une action sera également engagée afin d'aider les commerçants et les artisans à professionnaliser l'agencement de leurs vitrines pour en renforcer l'attractivité.

PROCHAINE ÉTAPE ?

Aujourd'hui, la Ville est dans l'attente du financement de l'État qui lui permettra de mener à bien de multiples actions en faveur du développement commercial.

Si vous êtes commerçant ou artisan et que vous souhaitez en savoir plus, n'hésitez pas à contacter les services de la mairie au 01 41 87 22 40.

La CMA soutient les créateurs d'entreprise

Pour donner toutes les chances de succès aux projets des créateurs d'entreprise, la Chambre de métiers et de l'artisanat des Hauts-de-Seine (CMA92) leur propose un accompagnement technique et un soutien personnalisé lors de chaque étape de la création de leur entreprise (plan d'affaires, étude d'implantation, prévisionnel financier, stratégie commerciale, financement, formation, business plan, démarches administratives...). Ils peuvent également bénéficier de la mise en relation avec les futurs partenaires et acteurs

de l'entreprise (organismes financiers, notaires, expert-comptable, avocats...). Des permanences de conseils gratuits sont organisées, sur rendez-vous, à l'antenne de la CMA92, à Sceaux (résidence Clémencia – 5, square Robinson). Les prochaines se dérouleront les 26 janvier, 23 février et 29 mars, de 9 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h.

Pour en savoir plus, contactez Cristina Chirca, conseillère création d'entreprise à la CMA92. ☎ 01 47 29 43 46 – cchirca@cma-nanterre.fr

La Police au service des commerçants

La préfecture de police vient d'inaugurer un site destiné à répondre à toutes les questions des commerçants en matière de sécurité. Pour en savoir plus : www.cesplussur.fr En cas d'observation de tout fait suspect, nous vous rappelons qu'il est important de le signaler auprès du commissariat ou de composer le 17.

Bienvenue à Marc Verhaverbeke, directeur du CAEL !

Marc Verhaverbeke est le nouveau directeur par intérim du Centre d'animation, d'expression et de loisirs (CAEL). Il remplace, jusqu'à la fin de la saison culturelle, Claudine Deruelle. Rencontre avec ce passionné d'écriture, d'échanges et de rencontres.



LES MJC, TOUTE UNE (SON) HISTOIRE

À l'âge de 63 ans, Marc Verhaverbeke quitte sa retraite bien méritée pour remplacer la directrice du CAEL. Derrière sa barbe blanche et ses lunettes se cache un passionné de culture, de littérature et de relations humaines qui connaît bien le milieu des MJC (Maisons des jeunes et de la culture) puisqu'il en a dirigé deux, ces 15 dernières années. Son immersion dans ces maisons culturelles a d'ailleurs commencé tôt puisqu'à 20 ans, il en présidait déjà une !

Lors de sa dernière mission, à la MJC de Chilly-Mazarin, Marc Verhaverbeke a travaillé à l'obtention par cette dernière de l'agrément centre social. C'est un dossier qu'il connaît bien. En juin 2010, le CAEL

a obtenu cet agrément délivré par la Caisse d'allocations familiales. Lequel en fait un centre social. C'est donc un passionné pourvu d'un grand savoir-faire qui vient à Bourg-la-Reine afin de mettre en œuvre les actions prévues dans le cadre du projet de centre social.

Marc Verhaverbeke ne cache pas son plaisir d'avoir rejoint l'équipe du CAEL (salariés, bénévoles et membres du conseil d'administration). L'aspect management est une facette de son métier qu'il affectionne particulièrement : « *travailler en équipe est important* ».

UN HOMME DE LETTRES

« *Ma spécialité, c'est l'écriture* », nous confie-t-il. En effet, au fil de la discussion, nous apprenons que Marc Verhaverbeke

anime des ateliers d'écriture. Depuis 20 ans, il s'adresse aux adultes et jeunes lycéens et leur transmet cette passion si particulière qu'est l'écriture. Et puis, qui dit écriture, dit lecture... « *je suis un grand lecteur* » nous avoue-t-il. « *C'est indispensable à ma vie* » ajoute-t-il.

D'ailleurs, Marc Verhaverbeke nous fait part de sa volonté de créer prochainement, au sein du CAEL, un groupe de travail sur la mise en place d'un comité de rédaction dans le but d'éditer un journal d'information car « *l'échange et la communication, c'est essentiel* ».

Cael

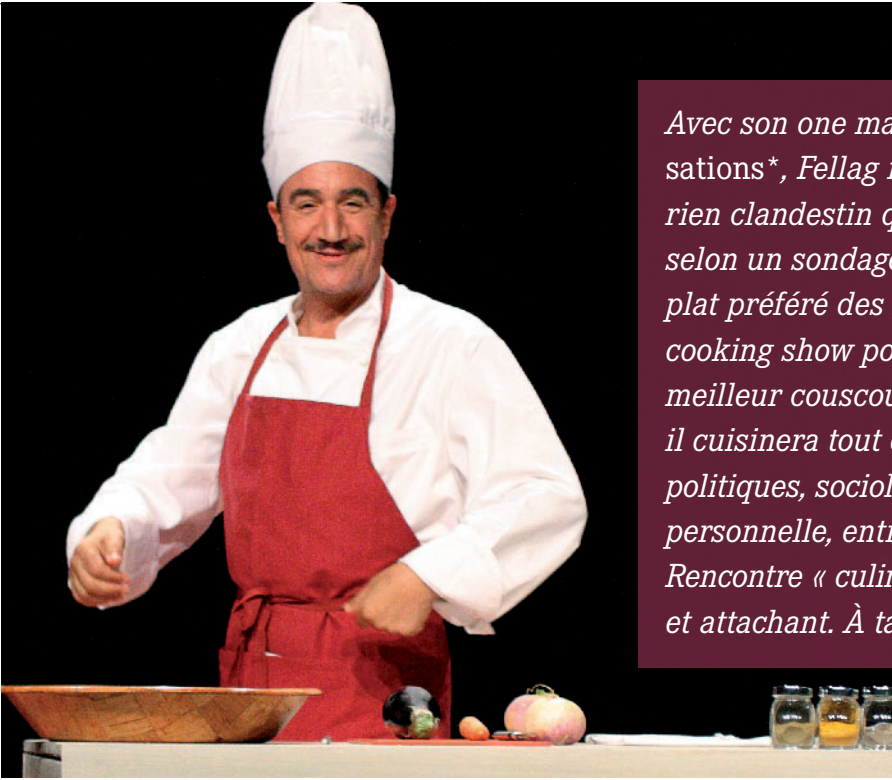
6, villa Maurice - ☎ 01 46 63 76 96
www.caelmjc.com

EXPOSITION

Bicentenaire de la brigade des sapeurs-pompiers de Paris

La galerie des Colonnes (allée Jean-Baptiste-Colbert) accueille, du 7 au 30 janvier, une exposition itinérante qui retrace le bicentenaire de la création du corps des sapeurs-pompiers de la brigade de Paris. Tout au long des photographies, vous découvrirez l'évolution de ce corps dont la naissance fut engendrée par un fait tragique : sous l'empire, Napoléon 1^{er} échappe de peu à un incendie lors d'un bal au cours duquel périssent une douzaine de ses proches. Désireux alors de professionnaliser la lutte contre le feu à Paris, il confie cette mission à des militaires : le bataillon de sapeurs-pompiers de Paris était né, par décret impérial du 18 septembre 1811. Suivez, en images, l'évolution de ces héros contemporains à travers les siècles et la diversification de leurs missions.





Avec son one man show Petits chocs des civilisations, Fellag nous présente un cuisinier algérien clandestin qui, après avoir découvert que, selon un sondage, le couscous était devenu le plat préféré des Français, décide de monter un cooking show pour leur apprendre à faire le meilleur couscous. Tout au long du spectacle, il cuisinera tout en abordant de nombreux sujets politiques, sociologiques, avec une vision toute personnelle, entre burlesque et surréalisme. Rencontre « culinaire » avec un artiste talentueux et attachant. À table !*

Fellag, quand l'humour fait recette !

Après plusieurs spectacles qui s'articulaient autour de la société algérienne, qu'est ce qui vous a décidé à poser votre regard sur la société française ? Cela fait maintenant pas mal d'années que je suis en France. J'ai emmagasiné, au fil des ans, des regards, des sensations, des émotions, que j'ai eu envie d'exprimer. Je crois que, quand on vit dans un pays, cela prend un certain temps avant d'en appréhender les différentes strates, un peu comme une feuille morte qui se pose sur l'eau, puis rentre un peu dans la flotte, puis dans le limon et commence à faire partie des éléments. J'ai estimé pouvoir désormais faire partie de la société française et j'ai voulu retranscrire mon expérience sur scène.

Pensez-vous que l'humour soit un plat qui contribue au rapprochement en faisant asseoir à la même table des personnes de diverses cultures ?

Dans les années 70, notamment, il y a eu une vague d'humoristes pieds noirs qui ont eu un franc succès. Ce sont des personnes qui avaient été broyées par

l'histoire de leur pays, mais qui, à travers l'humour, réussissaient à raconter leur vécu et à le transcender plutôt que se lamenter. Aujourd'hui, beaucoup d'humoristes, qui viennent de banlieue, parviennent à véhiculer leur culture et leur univers, qui démantèlent les a priori et les peurs. Alors... oui... pour moi l'humour est le cheval de Troie qui permet de prévenir le désespoir et de favoriser l'acceptation de l'autre.

Comment réagissent vos convives ?

Très bien ! Il y a une double réaction. D'abord, ils sont très réceptifs à ce que je dis et rient beaucoup. Ensuite, il y a, en filigrane, le parfum du couscous qui leur chatouille l'odorat. Certains commentent parfois la recette !

Ce doit être un vrai supplice, pour eux, ces effluves, sans pouvoir goûter !

En effet... j' imagine... C'est aussi parfois très difficile pour moi, quand le feu crépite sous la marmite (rire) !

C'est un portrait assez corrosif que vous dressez des clichés, des peurs... Avez-vous parfois hésité sur la quantité d'épices à distiller ?

Toujours... Malheureusement l'histoire de l'humour, comme l'histoire de tous les domaines humains, se fait doucement. Ce sont des champs de bataille que l'on gagne au fur et à mesure. Mon credo c'est d'ouvrir des voies de réflexion en

disant parfois des choses difficiles à avaler, mais en facilitant la digestion par un trait d'humour. Mais je ne cède pas à la provocation gratuite car l'humour exige une interaction avec le public et je me refuse à blesser ce dernier. Aussi, bien évidemment, il y a, lors de l'écriture, un processus d'autocensure.

On vous voit de plus en plus souvent au cinéma, ces derniers temps. Fellag aurait-il un appétit d'ogre qui le pousserait à vouloir se délecter de tous les arts ?

Ça oui ! J'aurais tellement aimé être également musicien, et aussi peintre (rire) ! J'ai récemment joué dans deux films qui sortiront en France en 2012 : *Ce que le jour doit à la nuit*, d'Alexandre Arcady, et *M. Lazhar*, un film québécois dans lequel j'interprète le rôle titre. Je vais tourner un film l'été prochain dans lequel j'ai un joli rôle. Sinon, en septembre paraîtra mon dernier ouvrage : un roman policier « un peu bizarre » (sourire)...

Maintenant qu'on se connaît un peu mieux... vous pouvez nous dire le secret de votre couscous !

Bien sûr, mais je vous le dirai sur scène (sourire).

*Propos recueillis par
Stéphane Jean-Théodore.*

*** Spectacle, dans le cadre du festival d'humour, samedi 27 janvier (cf. p25).**

MARIE vision plus OPTICIEN



vision plus **MARIE OPTICIEN** *opticien - visagiste*
 3, rue du 8 mai 1945 (situé à côté de l'institut Notre Dame)
 92340 Bourg-la-Reine ☎ 01 47 02 07 37
 Tiers payant toutes Mutuelles y compris MGEN Fax : 01 47 02 39 04

CENTRALE DU VÊTEMENT DE SKI
LE SPÉCIALISTE JACKYAN



17, avenue
 du Gl Leclerc
BOULOGNE
 01 46 08 20 03

VETEMENTS DE GRANDES MARQUES CASQUE
 APRES-SKI - MASQUE
 VETEMENTS DE SNOWBOARD

RENDEZ-VOUS DANS VOTRE MAGASIN

Carrefour market 

BOURG-LA-REINE

50-56 bld Maréchal Joffre
 92340 Bourg-la-Reine
 Tél.: 01 46 65 56 46 - Fax : 01 46 64 98 59

Horaires d'ouverture
 du lundi au samedi
 de 8h30 à 22h00
 sans interruption
 dimanche
 de 9h00 à 12h30

Les services qui vous facilitent la vie :

 Parking  Distributeur de billet
 Photocopie  Développement photo numérique

www.carrefour.fr

Tapisserie Gleizes Isabelle 39 avenue Galois
 92340 Bourg la Reine
 tél. 01 46 65 36 55

Réfection sièges tous styles.
 Plus de 700 tissus au choix.
 Confection de coussins, rideaux, voilages.



www.tapisseriegleizes.fr

sarl PENN AR BAT



Rénovation tous corps d'état
 Peinture - Décoration
 Parquet - Béton ciré - Terrasse bois

Devis gratuit

Contacter Thierry Roche au 06 60 94 46 53
 28, rue de Fontenay - 92340 Bourg-la-Reine
 pennarbat@gmail.com

Artisan Frigoriste
Village Artisanal de Bourg la Reine

Climat bleu Climatisation Chauffage Maintenance

Le ballon d'eau chaude thermodynamique en remplacement de votre ballon électrique ou de votre chaudière fioul.
 Une solution économique et écologique :

- ✓ Eligible au crédit d'impôt 36%
- ✓ Avec une moindre émission de CO₂
- ✓ Et jusqu'à 70% d'économie sur votre facture d'électricité



N'hésitez pas à nous contacter : Tel : 01 46 64 21 41 - www.climatbleu.com

T.B.M.
Bâtiment MULTISERVICES
 S.A.S. T.C.E.

A votre service :

- Maçonnerie / transformation de logements
- Electricité : courant fort et faible
- Plomberie / carrelage fourniture et pose de cuisine
- Création de salles de bains
- Menuiserie générale
- Peinture / Enduit / Entoilage

Devis raisonnables

Assurances décennales valides. Possibles travaux suivis par Architecte BE

M. Jemes 06 67 07 65 30 11, rue du Dr Tenine 94520 Gentilly
 Bureau 01 80 28 35 05 e-mail : tbm.commercial@yahoo.fr

37 ans d'expérience
 Pignon sur rue...

Eric Reiff **ARTISAN PEINTRE**

- Peinture
- Papier peint
- Dégât des eaux
- Ravalement de particulier



TRAVAIL SOIGNÉ D'ARTISAN Port. : 06 09 44 56 60
 27, avenue Galois - 92340 Bourg-la-Reine Tél. : 01 46 64 43 73

Neuf - Rénovation - Dépannage

CLV **Zinc - Ardoise - Tuile**
 couverture - Devis gratuit - Garantie décennale -

NOUVELLE ADRESSE **VELUX**
 Installateur Conseil

Tél : 01 40 91 03 02 - Fax: 01 40 91 82 10
 167, av. du Général Leclerc - 92340 Bourg-la-Reine

En janvier, ça bouge au Conservatoire

Mardis 17 et 24, à 18 h,
à l'Auditorium : Audition libre.

Mardi 17, à 20 h 15,
à l'Auditorium : Audition des classes
de violon d'A. Valentin et N. Miribel.

Vendredi 20, à 20 h 30,
à l'église Saint-Gilles :

Concert des Rois

Avec la participation des classes de
flûtes à bec, des chœurs Why Notes,
Classe CHAM, et Jeune chœur Costeley.
Œuvres de Bach, Telemann, Frescobaldi,
Schutz et Schein.

Jeudi 26, à 19 h,
à l'Auditorium : *Clavecin insolite*

Projet réalisé par Alexis de Camboulas,
professeur de Basse continue. Un portrait
en musique du clavecin de notre temps.



Samedi 28, à 16 h 30,
à la Bibliothèque :

Représentation en appartement

Pour la 3^e année consécutive, les élèves de
la classe de théâtre de F. Aufort s'intro-
duiront dans les appartements scéens et
réginauburgiens pour donner un spectacle
d'une heure, reflet de leur travail de
mise en scène. Cette représentation à la
Bibliothèque permet à ceux qui le sou-
haitent d'apprécier ce travail original.

Samedi 28, à 20 h,

à l'Auditorium : *Récital sur le thème
des « Variations » par deux professeurs.*
N. Miribel, violon, I. Vigneau, piano.
Œuvres de Mozart, Beethoven et Jana-
cek. Entrée libre.

**Renseignements auprès du Conservatoire
(11-13, bd Carnot)**

☎ 01 41 87 12 84.

Un Lions club à Bourg-la-Reine

Le 6 décembre dernier, l'association du Lions club international a vu grandir ses effectifs avec la création officielle du club de Bourg-la-Reine.

À l'occasion de la cérémonie
d'intronisation, les membres
de Bourg-la-Reine se sont vu
remettre leur insigne par le Gouverneur

du District Île-de-France Ouest lui-même.
Chaque membre avait préalablement
exprimé son engagement d'honneur aux
valeurs de l'association.

Ces valeurs d'amitié et de solidarité sont
portées chaque jour par 1 400 000
membres au travers de 206 pays dans le
monde. La diversité socioculturelle au
sein de chaque club permet aussi à cha-
cun d'élargir sa vision de la société.

Si vous aussi, vous souhaitez pratiquer
l'amitié et la convivialité comme un
leitmotiv, en aidant localement vos
concitoyens mais aussi en portant
des actions nationales, n'hésitez pas à
vous rapprocher du Lions club de Bourg-
la-Reine pour mieux appréhender le
lionisme et sa dimension humaniste et
humanitaire.

Contact :

Marjorie Corvée-Grimault

au 06 15 79 86 50

ou par mail : blr.lionsclub@gmail.com



Intronisation

éco énergie

Votre partenaire écologique

Service et qualité au juste prix
Garantie 10 ans
Fabrication française
Aucune sous-traitance
Devis personnalisé et gratuit
sur simple appel

www.ecoenergie-idf.com

fenêtres / volets / stores / portes d'entrée / portes de garage / portails et clôtures
 PVC / bois / aluminium
 isolations / économies d'énergie / confort

90 avenue du Général Leclerc • 92340 Bourg La Reine
 Tél. : 01 47 02 10 88 • Fax : 01 40 91 73 43 • Mail : ecoenergie92@gmail.com



Tout un monde d'ouverture

l'œil

**Oakley - Ray Ban
Lafont - Ic Berlin**
dépositaire

**CMU TIERS PAYANT
2^e PAIRE OFFERTE**
 96, avenue du Général Leclerc
 92340 Bourg-la-Reine
 01 46 61 24 34

OPTIQUE

Ouvert jusqu'à 19h30

PÉTILLOT PRIMEURS

La Boutique

Fruits et légumes - Crèmerie - Vins fins - Produits corses
 et depuis trois générations sur votre marché
 d'Antony et de Bourg-la-Reine

87, avenue Aristide Briand - 92160 Antony
 ☎ 01 42 37 75 65

Parking mis à votre disposition gratuitement

ISOLATION - RAVALEMENT - MENUISERIE

isole vos murs, fenêtres et combles !

fcaweb.fr

01 41 87 08 25

CASTEL REGINA

Entièrement climatisé

Médecin coordonnateur
 Équipe paramédicale : Infirmières,
 Kinésithérapeute, Orthophoniste,
 Psychologue, Aides soignantes.

Animations quotidiennes

Unité Alzheimer

Etablissement neuf

RÉSIDENCE MÉDICALISÉE
 POUR PERSONNES ÂGÉES

01 45 368 800

10 à 16, boulevard du Maréchal Joffre - 92340 BOURG-LA-REINE
RER B Bourg-la-Reine - Fax : 01 45 368 888 - www.castel-regina.fr

ACHAT D'OR

Nous achetons l'or sous toutes ses formes

- Lingots : or, argent, platine
- Bijoux & pierres précieuses
- Monnaies d'or ou de collection
- Montres, chronographes, goussets : or, argent, platine

Sans rendez-vous • Venir avec une pièce d'identité
Règlement par chèque

PLUIE DE ROSES • Fleuriste

434 av. de la Div. Leclerc (Parking Intermarché) - 92290 Châtenay-Malabry
 06 61 87 61 45 - Thierry.e.92@hotmail.fr
Transformez votre Or en Euros

ESPACE CENTER

Mal dormi ?

Tempur® révolutionne vos nuits

NOUVEAU s'adapte à votre corps

TEMPUR 99, av. de la Div. Leclerc
 92160 ANTONY - Tél. : 01 46 68 87 40

MATÉRIEL D'ÉQUIPEMENT DE LA PRÉSSION

JANVIER AU CAEL

Rappel du programme du Festival d'humour

Du 21 au 28 janvier, à l'Agoreine (63 bis, boulevard du Maréchal-Joffre) le CAEL vous invite à venir à la rencontre de grands talents du rire, dans le cadre de Festival d'humour. Rappel du programme...

Samedi 21 janvier - 20 h 30

Jos Houben : *L'Art du Rire*

Dimanche 22 janvier - 16 h

Joe Sature et ses joyeux osselets : *Hors Service*

Lundi 23 janvier - 20 h 30

Virginie Hocq : *Pas d'inquiétude*

Mardi 24 janvier - 20 h 30

Les Acrostiches : *C'est quoi ce cirque !!!*

Jeudi 26 janvier - 20 h 30

François Xavier Demaison : *s'évade*

Vendredi 27 janvier - 20 h 30

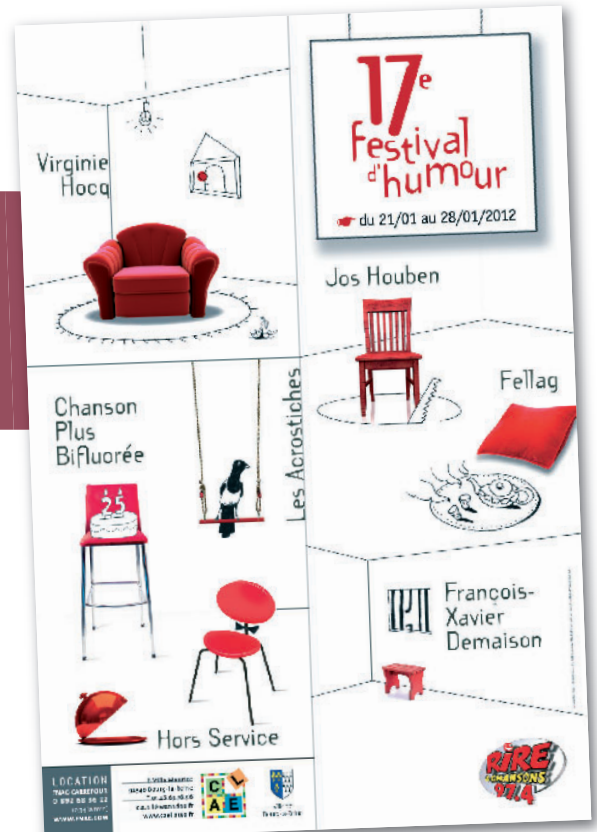
Fellag : *Petits chocs des civilisations (interview p.21)*

Samedi 28 janvier - 20 h 30

Chansons Plus Bifluorée fête ses 25 ans

Renseignements et réservations

© 01 46 63 76 96.



Arts-Échanges au CAEL : un atelier pas comme les autres à la maison de quartier

À partir de la riche expérience menée avec un groupe de jeunes de l'EMPro* au sein de la structure et autour d'un atelier d'arts plastiques animé par Hélène Szumanski, artiste peintre, le CAEL, l'EMPro et l'artiste ont eu la volonté, cette année, de proposer un atelier d'expression artistique ouvert à tous, tous les mercredis, de 10 h à 11 h 30. Lieu d'expérience, de partages et de rencontres, ce projet a pour but de faire partager

la passion de la peinture, de « donner le goût de peindre en interpellant la curiosité et la spontanéité en chacun de nous », confie Hélène. « Susciter l'imagination mène à la créativité. Lors de chaque atelier, des consignes simples sont données autour du travail de la couleur et la matière, base de mon travail. J'établis un dialogue permanent avec l'autre pour lui donner confiance en soi et le pousser à s'exprimer librement. Les résultats sont surprenants et immédiats », poursuit-elle.

Démarré en septembre 2011, l'atelier accueille 5 jeunes de l'EMPro et propose à chacun de se joindre à cette aventure humaine et artistique.

Les activités effectuées à l'extérieur sont source d'épanouissement mais aussi d'intégration dans la société pour ces jeunes. Les rencontrer au sein de cet atelier est une ouverture à l'autre avec sa différence et toutes ses richesses. Peindre, redécorer des objets usuels, c'est ce que propose cet atelier qui insuffle un nouvel élan à l'expression artistique et favorise la compréhension de l'autre.

*Externat Médico Professionnel, accueillant des jeunes adolescents présentant une déficience intellectuelle légère ou moyenne.

Pour tout renseignement sur l'atelier

© 01 46 63 76 96.



Budget des anciens combattants et victimes de guerre : vers une avancée en 2012

Le projet de budget 2012 pour les anciens combattants et victimes de guerre fait état de crédits destinés à augmenter la retraite du combattant de 4 points l'an prochain.

Pour bénéficier de la retraite du combattant, il faut être titulaire de la Carte du combattant, laquelle doit faire l'objet d'une demande spécifique auprès du service concerné.

Cette carte – ainsi que le titre de reconnaissance de la Nation (TRN) – permet également de se constituer un avantage extrêmement important (et spécifiquement réservé aux anciens combattants et aux familles de « Mort pour la France ») : le droit à une rente mutualiste ancien combattant subventionnée par l'État dont les versements sont déductibles du revenu imposable. La rente mutualiste peut être non imposable et le capital – selon les options – peut être reversé intégralement sans droit de succession au bénéficiaire désigné, lors du décès du rentier mutualiste. Pour toute démarche et pour tous renseignements, adressez-vous aux représentants de l'association d'anciens combattants à laquelle vous êtes rattaché dont les noms figurent sur le site internet de la ville ou sur la brochure des associations.

**Le Comité d'entente des associations
d'anciens combattants de Bourg-la-Reine.**

+ d'infos www.bourg-la-reine.fr
rubrique Associations

AJR recherche bénévoles

L'association pour les jeunes Réginaburgiens (AJR) recherche des bénévoles pour l'aide aux devoirs, à raison d'une à deux heures par semaine, pour primaires et secondaires. ☎ 01 45 46 95 29.



Actualité de l'Office de tourisme

UN VOYAGE TRÈS VOLCANIQUE : LA SICILE !

L'Office de tourisme organise, **du 1^{er} au 8 juin prochain**, un voyage en Sicile. Un séjour qui vous permettra d'apprécier la beauté de civilisations anciennes et d'un monde fantastique : les volcans. Pour en savoir plus, vous êtes conviés à une réunion de présentation du voyage, **jeudi 19 janvier, à 14 h 30**, à l'espace Dolto (116, avenue du Général-Leclerc).

LE QUARTIER CHINOIS DE PARIS

Mardi 24 janvier, participez à une visite commentée qui vous offrira un dépaysement inattendu au cœur de la capitale.



COMPAGNONNAGE ENLUMINURE

À Bourg-la-Reine l'atelier « enluminure » s'est formé en 2008. Et le compagnonnage qui consiste à mettre en commun les expériences acquises auprès d'un maître aide les membres de l'atelier dans la pratique de cet art. Venez découvrir cette activité au premier étage de l'espace Kessel, salle Louis Juvet, **les 20 janvier et 3 février, de 17 h 30 à 19 h.**

*Les compagnons enlumineurs
Contact : Michèle Ausant.*

CONNAISSANCE DU MONDE

La Grèce continentale. Entre récits et rencontres.

Loin des clichés, c'est à la rencontre des habitants de la Grèce d'aujourd'hui que Patrick Bureau nous emmène. **Rendez-vous mardi 31 janvier, à 14 h 30 et 20 h 30**, à l'Agoreine.



> Enluminure

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

L'office de tourisme organise son A.G. **vendredi 3 février, de 10 h à 12 h**, à la villa Saint-Cyr, salle Dalpayrat.

*Renseignements et inscriptions
(vente des billets pour Connaissance du monde) auprès de l'Office de tourisme
1, bd Carnot - ☎ 01 46 61 36 41.*

Inédit : un café psychanalyse à Bourg-la-Reine

L'Association de la Cause Freudienne-Île-de-France inaugure un nouveau type d'événement : le café psychanalyse. Il s'agit d'inviter l'auteur d'un ouvrage récent à présenter les grandes lignes des thèses de son ouvrage puis de se prêter à un débat en direct avec le public. Rendez-vous **vendredi 13 janvier, à 20 h 30, à l'espace Françoise-Dolto** (116, avenue du Général-Leclerc) pour le premier rendez-vous. Il aura pour invité Philippe Lacadée, psychanalyste, auteur de l'ouvrage *Robert Walser, Le promeneur ironique* paru aux Éditions Cécile Defaut en 2010 et qui a obtenu le Prix Œdipe des libraires en 2011. Cet ouvrage servira de canevas et alimentera le débat de la soirée portant sur le thème : « L'écriture et la santé mentale ». La soirée sera assortie d'un moment convivial autour d'un verre. Un droit d'entrée de 5 € sera demandé pour la participation aux frais d'organisation.

Renseignements auprès de José Rambeau au 01 46 65 56 94 ou par mail à jose.rambeau@sfr.fr

ACCUEIL DES VILLES FRANÇAISES BOURG-LA-REINE

Une nouvelle année commence



Randonnée en forêt de Fontainebleau

Le programme du premier trimestre 2012 vous propose un riche éventail de sorties et d'activités :

- > Visites d'expositions aux musées du Quai Branly, du Louvre, des arts décoratifs, au musée Clemenceau ainsi qu'à la Pinacothèque.
- > Visites de l'hôtel de ville, du Palais Royal et du Cimetière de Picpus.
- > Pour les amateurs de grand air sont prévus un ensemble de randonnées dans Paris et sa région, des marches au parc de Sceaux le mardi et le jeudi matin et des balades en vélo le jeudi après-midi.

Et bien sûr, toutes les autres activités qui rythment notre vie associative :

- > Les ateliers : cuisine, dessin et aquarelle, patchwork, généalogie et atelier numérique ;

- > Les activités culturelles : théâtre et Ronde des livres ;
- > Les cours de Taï-Chi-Chuan et d'anglais ;
- > Les après-midi de tarot et de scrabble.

Notez d'ores et déjà deux dates importantes :

- > Les inscriptions pour le premier trimestre se dérouleront à l'espace Dolto, mardi 10 janvier, à 14 h pour les nouveaux adhérents et à 14 h 30 pour les anciens.
- > L'Assemblée générale aura lieu le 25 janvier, à 15 h 30, suivie d'un goûter. Pensez aussi aux permanences du mardi après-midi de 14 h à 16 h 30 dans le bureau n° 5 de l'espace Dolto.

☎ 01 43 50 53 13

Alix Morlon.

Concert à l'église la Pentecôte



Concert Artefonia

L'Ensemble Artefonia, avec un effectif de 75 choristes, a, à ce jour, donné plus de 60 concerts, dont certains en collaboration avec d'autres formations. Dirigé par Jacques Mougenot et accompagné à l'orgue par Christian Meyer, il interprétera des chœurs du Messie, oratorio de Georg Friedrich Haendel, **dimanche 22 janvier, à 16 h, à l'église La Pentecôte** (19, avenue de Montrouge).

Concert donné au profit de la paroisse : participation libre.

ASSOCIATION GÉNÉRALE DES FAMILLES (AGF)

Portes ouvertes
sur les professions

L'AGF invite tous les jeunes, à partir de la 3^e, à rencontrer une soixantaine de professionnels de tous les métiers : du pilote d'avion au médecin, du policier à l'informaticien, en passant par le chercheur ou le photographe... En dialoguant avec ces derniers, ils pourront découvrir plus concrètement ce que représente chaque métier et les attentes qui y sont liées. Une véritable opportunité de réfléchir à leur future orientation. Rendez-vous **mardi 17 janvier, à partir de 20 h 30, aux Colonnes** (51, boulevard du Maréchal-Joffre). La liste des métiers sera disponible les jours prochains, dans les établissements scolaires, à la mairie et au CIO de Sceaux.

☎ 01 43 50 42 51.



Portes ouvertes de l'IJS

L'Institut des jeunes sourds organise une journée portes ouvertes, samedi 21 janvier, de 9 h à 17 h. **Rendez-vous 5, rue Ravon.** ☎ 01 41 87 01 60
accueil-ijs@ijs92.com - www.ijs92.com

Formation aux gestes
de premiers secours

Vous voulez savoir réagir face aux accidents domestiques, connaître les gestes de premiers secours ou savoir vous servir d'un défibrillateur... la Protection Civile de Bourg-la-Reine / Antony organise des sessions de Prévention et Secours Civique 1 (PSC1), au 5, passage Françoise-Dolto :

- > 1^{ère} session - les 5 et 12 février, de 13 h à 18 h ;
- > 2^e session - les 10 et 11 mars, de 13 h à 18 h ;
- > 3^e session - les 7 et 8 avril, de 13 h à 18 h.

Prix d'une session : 65 €.

Vous pouvez également rejoindre notre équipe de bénévoles. Pour vous renseigner, contactez Michel Mereaux

Renseignements : 06 32 98 91 70 ou
autorite-blr@protectioncivile92.org ou
refor-blr@protectioncivile92.org

*Michel Mereaux,
président de l'association.*

4L Trophy : une jeunesse solidaire

Chaque année, le raid automobile 4L Trophy, relie Paris à Marrakech afin d'acheminer du matériel scolaire permettant de scolariser près de 20 000 enfants marocains. Le Réginaurbien - Maxime Di Pace et son compère - Geoffroy Dehen, ont décidé de se lancer dans l'aventure de cette 15^e édition, du 16 au 26 février. Afin de soutenir leur action, ils lancent une campagne de sensibilisation au thème de « l'Humanitaire » auprès des élèves (CM1/CM2) de plusieurs écoles primaires de Bourg-la-Reine. Ces derniers seront photographiés avec la 4L préparée pour le désert puis l'achat du cliché sera proposé à ceux d'entre eux qui souhaiteront soutenir Maxime et Geoffroy dans leur recherche de financement. La participation financière est entièrement libre.

Pour plus d'informations contactez-les à lesbossesdela4l@gmail.com ou au 06 86 30 84 69. Blog : www.lesbossesdela4l.blogspot.com



LES CONFÉRENCES
DE BOURG-LA-REINE

Les Curie et la science

Directeur de recherches au CNRS et présidente de l'Union rationaliste, Hélène Langevin-Joliot animera une conférence consacrée aux Curie et la science, mardi 10 janvier prochain, dans le cadre des Conférences de Bourg-la-Reine.

L'histoire de Pierre et Marie Curie découvrant le radium a frappé les imaginations comme une aventure exceptionnelle. La découverte résultait non du travail d'un chercheur solitaire, mais de celui d'une équipe et, pour la première fois, une femme jouait un rôle majeur dans l'histoire de la science. Quelque 35 années plus tard, un couple à nouveau, Frédéric et Irène Joliot-Curie, découvre la radioactivité artificielle.

De la naissance de Pierre Curie en 1859 au décès de Frédéric Joliot en 1958, il s'écoule un siècle d'une histoire mouvementée. Celle-ci est marquée dans les laboratoires par la transformation du



savant en chercheur. Engagée dans ce métier en 1948, Hélène constate que les conditions de la recherche se sont encore transformées depuis. Mais la conception vivante et humaine de la science qui fut celle des Curie et des Joliot-Curie garde, selon elle, pourtant, toute sa valeur.

**Mardi 10 janvier, à 20 h 30,
à l'Auditorium du conservatoire,
11-13, bd Carnot. Entrée libre.
☎ 01 41 87 23 19.**

+ d'infos

www.bourg-la-reine.fr
rubrique Associations

CONCOURS « ENFANTS-POÈTES » 2012

Inscrivez-vous vite !

L'Association « Les Rencontres Poétiques de Bourg-la-Reine » invite les enfants âgés de 8 à 10 ans à s'inscrire au concours « Enfants-poètes » jusqu'au 1^{er} mars.

Véritable concours intercommunal de poésie destiné aux jeunes enfants, il a connu, en 2011, un réel succès avec près d'une centaine de poèmes reçus. Beaucoup d'enfants ont participé individuellement ou dans le cadre de leur école. Cette année, pour la quinzième édition, des prix récompenseront encore les meilleurs poèmes qui, en outre, seront affichés sur les panneaux de poésie dans les rues de la ville et rassemblés dans un recueil. La remise des prix aura lieu au printemps prochain.



Comment participer ?

- > Il est nécessaire d'être âgé(e) de 8 à 10 ans (CE2-CM1).
- > Il faut envoyer le(s) poème(s), rédigé(s) personnellement par les enfants, accompagné(s) d'une fiche indiquant : nom, prénom, date de naissance, adresse, téléphone, éventuellement e-mail, à :

**Françoise Trécourt, 37, rue Oger, 92340 Bourg-la-Reine
☎ 01 46 65 31 81.**

LISTE UN ÉLAN PARTAGÉ (PARTI SOCIALISTE, L'ÉCOLOGIE-LES VERTS, MODEM, PRG ET ASSOCIATIFS)

Rendons sa place au commerce local

Que deviennent nos commerces de proximité ? Pourquoi tant d'enseignes ferment-elles leurs portes année après année ? Pourquoi accorder si peu de place à une activité si essentielle pour le développement durable de notre ville ? La comparaison avec nos voisines, de droite comme de gauche, confirme la validité de ces questions en forme de diagnostic que partagent tant de Réginauburgiens. Ce n'est pas la clientèle qui manque, c'est une vraie politique municipale.

Prenons l'exemple de la rénovation de la ZAC de la Bièvre en centre-ville. Combien reste-t-il de commerces à ce jour ? Pourquoi la boucherie et les deux magasins de confection ont dû « s'expatrier » au Plessis-Robinson alors qu'elles souhaitaient rester ? Ce n'était pas inéluctable. À l'heure où nous écrivons, la boutique d'électricité fait de la résistance avenue du Général-Leclerc.

Avoir laissé à la SEM 92 la responsabilité des locaux commerciaux n'est manifestement pas le bon choix. La SEM 92 propose des loyers prohibitifs par rapport aux anciens loyers et refuse aux commerçants le droit d'acquérir leurs murs. Il est temps de réagir. La ville comme les commerçants actuels y ont tout intérêt. On pourrait aussi parler des petits pôles commerciaux de proximité, à toutes les entrées de la ville, qui sont laissés à eux-mêmes. Au moins faudrait-il aider l'association des commerçants : or le marché de Noël qu'elle organise traditionnellement a été annulé à la suite d'un différend avec la mairie.

NOS PROPOSITIONS :

Depuis 2009, un programme d'action FISAC (Fonds d'Intervention pour les Services, l'Artisanat et le Commerce) a été lancé et nous avons soutenu cette initiative. Il a fallu encore deux ans pour le mettre sur pied. Nous demandons qu'il s'inscrive dans une véritable étude du développement du commerce dans tous les quartiers de la ville. Cette étude devrait concerner l'ensemble des commerçants, y compris ceux du marché, ainsi que les artisans.

Nous demandons que le commerce et l'artisanat soient enfin confiés à un maire adjoint qui engagerait une véritable concertation avec les professionnels et les habitants. Cela a encore été refusé au conseil municipal de décembre. À très court terme, il faut soutenir les commerçants fragilisés, le temps des travaux, par la rénovation de la RD 920 entre la place de la Libération et la place de la Résistance et par la construction de la ZAC et appuyer leurs demandes auprès du Conseil général, maître d'œuvre de la rénovation de l'axe routier.

RENFORCER LA SÉCURITÉ DES ENFANTS RESTANT À LA CANTINE

Des incidents récents survenus à l'école de La Faïencerie nous alertent sur le niveau d'encadrement de la cantine. À deux reprises, début décembre, des enfants de 8 et 10 ans, échappant à la vigilance, ont quitté l'école à l'heure du déjeuner. Heureusement, plus de peur que de mal. Quelques chiffres donnent

les clés : en un an il y a eu 30 demi-pensionnaires en plus, et le nombre d'animateurs n'a pas bougé depuis 2006 : 10 pour 300 enfants. Même tendance en maternelle. Se référant aux normes des centres de loisirs, les parents d'élèves réclament deux animateurs supplémentaires dans chaque école. Ils doivent être entendus.

L'année qui s'ouvre pourrait être cruciale et, n'ayons pas peur des mots, historique. Face à la dureté de la crise, au cynisme et à l'individualisme forcené, il est possible de retrouver le chemin d'une société conviviale. Une société où chacun trouve sa place, une société du respect des femmes et des hommes d'aujourd'hui, et du respect dû aux générations futures. Nous placerons donc nos Meilleurs Vœux pour toutes et tous sous le signe de l'espoir en cette année 2012.

Denis Peschanski,

Anne-Dominique Antetomaso,

Denis Delrieu, Arlette Guedj,

Bernadette Guenée,

Laure Thibaut, Christophe Bonazzi.

LISTE ENSEMBLE À GAUCHE POUR LA DÉMOCRATIE ET LA SOLIDARITÉ

BONNE ANNEE 2012...

Mais à qui va profiter réellement cette année 2012 ?

Sûrement pas au monde du travail qui, « grâce » à la crise que les marchés financiers ont provoquée, vont perdre : au mieux leur épargne, dû à des salaires trop bas et une flambée des prix et

loyers, au pire perdre leur emploi et/ou leur logement.

Cette crise est le résultat de décisions prises par des élus démocratiquement élus par nous et de référendum comme celui de Maastricht.

À toujours élire les mêmes pour perdurer ce système nous ne pouvons fuir nos propres responsabilités.

Alors en 2012 allons-nous voter autrement pour une autre politique ?

Jean-Pierre Lettron.

MA PERMANENCE :

1^{er} samedi du chaque mois, de 10 h à 12 h (01 41 87 24 31).

Site : <http://citoyenblr.free.fr>

@ : jean-pierre.lettron@bourg-la-reine.fr

PERMANENCES DE JANVIER « UN ÉLAN PARTAGÉ »

*Samedis 14, 21 et 28 janvier (de 10 h à 12 h), mairie annexe, 1 bd Carnot, porte G, 1^{er} étage. @ : blravenir@free.fr
www.bourglareineavenir.fr*

LISTE ENSEMBLE POUR BOURG-LA-REINE

RER B. Quoi de neuf ?

Pour les rédacteurs de la tribune de la majorité, écrire sur le RER B est un peu une solution de facilité tant l'intérêt du lecteur est, hélas, acquis d'avance. Combien de fois avons-nous déjà stigmatisé la galère quotidienne des heures de pointe, les grèves (légalisées ou non) les plus dures du réseau, l'inconfort des rames bondées, le manque criant de communication de la part de la RATP.

Cerise sur l'indigeste gâteau : le supposé « droit de retrait » exercé sans raison valable par les conducteurs en novembre et, depuis septembre aux heures de pointe, un trafic réduit à 90 % des trains.

S'il faut reconnaître que la situation aux heures creuses est relativement bonne, la situation désastreuse des heures de pointe n'est pas acceptable. Unanimes sur ce constat, les villes riveraines du RER B sud se sont récemment associées pour peser face à la puissante RATP et interpellier ses dirigeants qui, c'est un fait, ne rendent pas assez compte de leur gestion au citoyen.

De Gentilly à Saint-Rémy-lès-Chevreuse, les délégués des villes du RER B sud auditionnent donc périodiquement ces dirigeants qui, sans nous annoncer de miracles..., nous livrent néanmoins une information précise et des perspectives d'avenir.

QUELQUES RAISONS D'ESPÉRER EN CE DÉBUT D'ANNÉE :

1 > Enfin... un plan de rénovation des rames du RER B, de 30 ans d'âge, est en marche. Toutes les rames devraient être rénovées et climatisées d'ici 2014 pour rouler encore au moins 15 ans.

2 > Hélas... au retour des ateliers de Rennes et de Clermont-Ferrand, les 15 premières rames rénovées, que vous avez peut-être déjà empruntées, ont été retirées de la circulation dès la découverte, dans certaines parties inaccessibles au public, de poussières d'amiante en quantité infime sans danger pour la santé.

3 > Quand bien même aucun danger sanitaire n'était établi, ces rames rénovées sont réparties en atelier pour extraction de toute trace d'amiante. C'est pourquoi le trafic aux heures de pointe se fera, jusqu'en février, avec seulement 90% des rames. Des trains venus de la ligne A doivent toutefois pallier ce déficit, suite à la mise en service de rames nouvelles sur le RER A.

4 > Avec l'achèvement du chantier « RER B Nord + », les trains seront moins « retardés » pour reprendre le mot hautement informatif lu trop souvent sur les écrans des quais. Dorénavant, le RER B aura ses voies propres de la gare du nord jusqu'à Roissy, le trafic y gagnera en fluidité sur cette portion gérée par la SNCF et RFF.

5 > Des études vont être lancées pour un doublement du tunnel Gare du nord-Les Halles, actuellement saturé car partagé par deux lignes de RER (B et D). 1000 trains par jour empruntent ce tunnel ferroviaire le plus fréquenté d'Europe.

6 > L'information du public en rade sur les quais va être améliorée. Grâce à des travaux de sonorisation en cours d'achèvement et à des effectifs renforcés, le PC de Denfert informera



directement les voyageurs des gares du RER B sud. Des panneaux d'information ont été disposés dans les stations et une fiche technique de deux pages donne des précisions intéressantes. Vous pouvez la consulter sur le site internet de la ville (www.bourg-la-reine.fr/cadre-de-vie-et-urbanisme/transports).

7 > De bonnes idées sont à l'étude, comme le retournement des trains à Denfert-Rochereau en cas de difficultés sur la partie nord de la ligne. Le quai de surface de la gare de Denfert serait réaffecté.

Comptez sur nous. Usagers quotidiens comme vous de cette belle ligne de Sceaux, nous sommes déterminés à faire rétablir des conditions de transport fiables et dignes. Avec les autres villes riveraines du RER B sud, nous maintiendrons la pression sur la région et les opérateurs de transport pour qu'ils offrent aux 900 000 voyageurs quotidiens de la ligne une qualité de service un peu plus digne du pays du TGV.

EXCELLENTE ANNÉE 2012 SUR TOUTE LA LIGNE !

Pour la Majorité :
Catherine Duault,
Thierry Sergent,
Angélique Khaled,
Sébastien Van Pradelles.

Neige et verglas : nettoyez vos trottoirs...



En ce début de période hivernale, les épisodes neigeux peuvent se multiplier.

Tout comme sur la route, la neige et le verglas peuvent présenter un véritable danger sur les trottoirs (risques de chutes, etc.). Nous vous rappelons donc qu'à l'instar des chaussées et trottoirs devant les espaces ou bâtiments publics - qui relèvent de la responsabilité de la commune - les parties de trottoir au droit de votre propriété doivent également être nettoyées.

Il appartient, en effet, aux habitants de dégager devant leur domicile le verglas et/ou la neige qui pourraient gêner le passage des piétons. Pour cela, vous pouvez vous procurer du sel de déneigement dans les magasins de bricolage ou utiliser du gros sel de cuisine.

Nous vous invitons à respecter les doses de sel recommandées (20 grammes au mètre carré).

Nota : deux traitements à 15 g/m² espacés d'une heure sont préférables à un traitement de 30 g/m².

Renseignements : 01 41 87 22 30.

La sécurité : une vigilance de tous les instants

GARE AUX ARNAQUES !

Récemment, plusieurs personnes ont été victimes d'arnaques à la fausse qualité émanant d'individus se réclamant de sociétés répertoriées sur un document en forme de répertoire téléphonique prétendument édité par la mairie. Nous attirons votre attention sur le fait que la Ville ne publie aucun document de cette nature et vous invitons à la plus grande vigilance quant aux éventuelles sociétés qui se cachent derrière ces numéros de téléphone.

UN SEUL NUMÉRO POUR LES URGENCES OU LES FAITS SUSPECTS : LE 17

Si vous suspectez une possible arnaque, n'hésitez pas à contacter les services de Police au 17.

Si vous identifiez des personnes ou des véhicules suspects ou tout autre fait anormal, nous vous invitons également à composer ce même numéro, qui est aussi valable pour toute urgence, ou possible urgence pouvant être traitée par la Police.



Pas de collecte des déchets végétaux !

Nous vous rappelons que la collecte des déchets végétaux se déroule de mars à décembre. Aussi, nous vous invitons à ne pas sortir vos bacs verts foncés ce mois-ci, ni le mois prochain.

Débarrassez-vous de vos sapins



La Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre organise une collecte de sapins de Noël sur la commune. Détails...

Les sapins seront collectés en porte à porte les jeudis 5 et 12 janvier au matin, pour l'avenue des Cottages et la rue de Châteaufort et les mercredis 4 et 11 janvier au matin, pour le reste de la ville. Cette collecte permettra d'éviter l'incinération des conifères et de les transformer en matière première utile : le compost.

Quelques consignes doivent cependant être respectées pour faciliter leur recyclage :

- > Les sapins devront être présentés nus, dépouillés de toute décoration (crochets, guirlandes, boules, lumières...) et ne pas être contenus dans un sac plastique ou un sac à sapin ;
- > Les sapins floqués ou synthétiques ne doivent pas être déposés ;
- > Les sapins mesurant plus de 2 mètres de haut et dont le tronc est supérieur à 10 cm de diamètre ne seront pas collectés. Ils doivent être déposés en déchèterie (angle de la rue G. Pompidou et de la rue de Paradis, à Verrières-le-Buisson).

Pour tout renseignement, contactez le technicien environnement au 01 41 87 81 61 ou à infodechets@agglo-hautsdebievre.fr

Nouveau site pour la Maison des entreprises et de l'emploi

La Maison des Entreprises et de l'Emploi des Hauts-de-Bièvre (MDEE), regroupée au sein de l'Espace « Emploi Hauts-de-Bièvre » avec l'ensemble des services liés à l'emploi et les entreprises du territoire (Pôle Emploi, la Mission locale des Hauts-de-Bièvre et l'Espace Insertion des Hauts-de-Seine), présente son nouveau site Internet. Cette nouvelle version est le fruit d'une refonte complète, à la fois graphique, ergonomique, et fonctionnelle, dans le but de faciliter les démarches des demandeurs d'emploi et des entreprises au quotidien.

3 rubriques leurs sont dédiées :

- « Je suis employeur »
- « Je cherche un emploi »
- « Je veux créer une entreprise »

Sont également décrits l'ensemble des services à la disposition du public accueilli par Emploi Hauts-de-Bièvre, à savoir : l'Espace documentaire, la Cyberbase ainsi que l'agenda des ateliers régulièrement organisés.

Pour en savoir plus, rendez-vous sur www.mdee-hautsdebievre.fr

Rendez-vous des Hauts-de-Bièvre

VERRIÈRES-LE-BUISSON

Exposition d'art contemporain

En simple appareil

> Du 6 au 22 janvier à 20 h 30

Mercredi, vendredi, samedi et dimanche, de 15 h à 19 h.

Orangerie - Espace Tourlière

Maison Vaillant, 66 rue d'Estienne d'Orves

Entrée libre

Renseignements : service culturel : 01 69 53 78 21.

www.verrieres-le-buisson.fr/culture

Conférence d'art contemporain

Le nu, art de la vérité ?

> Jeudi 12 janvier, à 20 h 30

Conférence de Pierre Gilles

Maison Vaillant, salle 305

Entrée libre

SCEAUX

37° Cross de Sceaux

> Dimanche 12 février, de 9 h à 12 h

Inscriptions en ligne sur www.sceaux.fr jusqu'au 9 février jusqu'à minuit

Inscriptions à la mairie du 30 janvier au 9 février jusqu'à 20 h

☎ 01 41 13 32 53

www.sceaux.fr

ANTONY

Salon du Cercle culturel et artistique d'Antony

> Du 20 janvier au 5 février

Invités d'honneur : Colette Camaly, peintre, et Alexandre Mijatovic, sculpteur.

Maison des Arts, 20 rue Velpeau

Ouverture tous les jours, de 12 h à 19 h, fermé le lundi.

Entrée libre.

CHÂTENAY-MALABRY

Salon artistique

> Du samedi 7 au dimanche 22 janvier

À l'Hôtel de Ville (26 rue du Docteur-Le-Savoureux).

Tous les jours, de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h, sauf dimanche matin.

Renseignements : 01 46 83 45 71.

www.chatenay-malabry.fr

PLESSIS-ROBINSON

8° Festival de marionnettes au théâtre du Côteau

Ortie, sorcière coquette (dès 4 ans)

> dimanche 22 janvier, à 16 h.

Poucette ou la petite fiancée (dès 4 ans)

> dimanche 29 janvier, à 16 h

Un frère pas comme les autres (dès 3 ans)

> samedi 28 janvier, à 16 h

Quelqu'un ? (dès 2 ans)

> dimanche 5 février, à 16 h

10 rue Louis-Pergaud - ☎ 01 46 30 45 29

www.plessis-robinson.com

Petites annonces

Les lecteurs voudront bien s'assurer du sérieux de ces propositions avant tout engagement éventuel

LA VILLE RECRUTE

- > Un technicien bâtiment
- > Un responsable d'équipe pour le Centre technique municipal
- > Une assistante maternelle
- > Un animateur polyvalent
- > Un responsable adjoint hygiène et restauration
- > Un agent polyvalent pour le cimetière
- > Un responsable de la section son et image pour la Bibliothèque

EMPLOI

> Demandes

Jeune femme avec références cherche heures de ménage, repassage, le mardi après-midi et le jeudi. 06 37 46 49 82.

Vous souhaitez aller dîner au restaurant, faire vos achats, sortir au cinéma ou entre amis, etc. Contactez-moi : je peux garder vos enfants. 06 13 39 33 60.

Jeune femme sérieuse avec expérience cherche des heures de ménage, repassage, etc. 06 61 68 23 54.

Auxiliaire de vie diplômée depuis 18 ans, très expérimentée, compétente et sérieuse, cherche heures de travail auprès des personnes âgées, à leur domicile. 01 46 61 41 37 (répondeur).

Jeune femme non fumeuse, cherche à faire des heures de ménage, repassage, garder des enfants, s'occuper des personnes âgées, faire des courses, etc. 06 66 75 68 06.

Jeune femme cherche à faire le ménage, repassage, courses, garder personnes âgées et enfants. 06 61 52 59 29.

Jeune femme avec expérience cherche à faire ménage, repasser, garder des enfants et personnes âgées ou faire les courses, etc. 06 69 20 33 01.

Dame expérimentée, véhiculée pour accompagnements, souhaite apporter son aide aux personnes âgées pour la vie courante, toilette, habillage, courses. 06 85 33 13 47.

Homme retraité propose ses services aux personnes âgées ou à mobilité réduite pour petits et grands déplacements, éventuellement petits bricolages ou autres aspects de la vie quotidienne. 06 33 12 49 11.

Dame sérieuse, dynamique, expérimentée, cherche garde d'enfant à temps plein ou partiel, quelques heures de ménage, garde de personne âgée, promenade, courses. 06 13 42 35 91.

COURS

Particulier donne cours d'informatique à domicile et tout dépannage. Paiement chèques CESU et espèces uniquement. 09 52 61 04 78, après 19 h.

Professeur de mathématiques, solide expérience, donne cours particuliers : bases - connaissances - raisonnement - passage de classe - préparation intensive au bac. 06 62 20 53 55.

Jeune femme, sérieuse et expérimentée 26 ans, diplômée de traduction, propose cours particuliers de français, anglais et espagnol tous niveaux (enfants et adultes). CESU acceptés. 06 81 33 34 12.

Cours d'informatique pour les seniors (et les plus jeunes) pour progresser avec Word (traitement de texte, mise en forme de vos documents ou de votre manuscrit), avec Excel, et connaître toutes les possibilités de votre PC windows. 06 83 66 68 72.

Votre enfant est au collège ; il a du mal à démarrer en anglais... De petits cours pourraient l'aider à franchir l'obstacle. Cheveux blancs et longue pratique de l'anglais. Grandma - pancakes if deserved. 06 72 76 12 71.

Étudiant en 3^e année à l'EPF propose cours particuliers en maths/physique pour collège/lycée. 06 48 71 11 25.

DIVERS

À louer, box fermé à 3 min de la gare. 06 85 48 79 47.

Propose à étudiante sympathique, sérieuse, propre, aimant les chats, chambre en colocation dans mon appartement. Commodités à partager. 460 €, CC. Caution : 700 €. 06 80 38 53 43.

Station Morzine-Avoriaz, loue appartement à Morzine, séjour avec cuisine américaine, 2 chambres, SdB, box fermé, disponible du 21 au 28 Janvier et du 28 janvier au 4 Février, et à partir du 5 mars 2012 : 380 €. 01 47 02 13 18, à partir de 18 h.

Loue aux Arcs 1800 deux pièces avec balcon exposé sud ouest pour cinq personnes, très bien aménagé et équipé, à 20 m des pistes et des commerces et 100 m de la télécabine. Prix : de 200 à 825 € par semaine. 01 47 02 12 79.

Carnet de novembre 2011



> Marguerite

NAISSANCES

Chloé VILLERS - Rayan BEZIAU - Ilyana BELATTAR - Alexandre LEROUGE - Théo LUCAS - Mériem BADIS - Ava MANI - Benoît POIREL - Arthur RÉGIS-GIANAS KRIEGUER - Joana LOPES CARVALHO - Shaheed KERCHAL MOSCA - Antoine DUPRAZ - Clément ERCILBENGOA - Younès D'ESSERTAUX - Marguerite MONTAGNE - Laure Ninelle MANTAMA - Thomas RODRIGUES - Boyang HE - Lucrezia PERFETTI - Mouminate ABDOL - Malo STIELTJES - Gabriel GOURSSOL RICHARD.

MARIAGES

Pascal FAUDET et Brigitte DUNY.

DÉCÈS

Jean RAOUL - Maurice PÉTEL.

Seules sont publiées dans cette rubrique les informations autorisées par les familles ou leurs ayants droit.

Permanences des élus

Jean-Noël Chevreau

Maire de Bourg-la-Reine

Reçoit sur rendez-vous.

☎ 01 41 87 22 22.

Martine Parésys

1^{er} maire adjoint délégué à l'urbanisme et au cadre de vie

Reçoit le mardi, de 9 h à 12 h et sur rendez-vous.

☎ 01 41 87 24 17.

Alain Vandaele

2^e maire adjoint délégué aux sports

Reçoit sur rendez-vous.

☎ 01 41 87 22 31.

Françoise Schoeller

3^e maire adjoint délégué à la famille et aux affaires sociales

Reçoit sur rendez-vous.

☎ 01 41 87 23 50.

Philippe Lorec

4^e maire adjoint délégué à la gestion financière et budgétaire

Reçoit sur rendez-vous.

☎ 01 41 87 22 90.

Dominique Blondel

5^e maire adjoint délégué à l'enseignement et au développement durable

Reçoit sur rendez-vous.

☎ 01 41 87 22 29.

Claude Gravier

6^e maire adjoint délégué aux travaux et nouvelles technologies

Reçoit sur rendez-vous.

☎ 01 41 87 24 00.

Catherine Duault,

7^e maire adjoint délégué à la culture

Reçoit sur rendez-vous.

☎ 01 41 87 23 19.

Philippe Ancelin

8^e maire adjoint délégué à la jeunesse, à la politique de la Ville et au patrimoine

Reçoit sur rendez-vous.

☎ 01 41 87 22 31.

Françoise Binetruy

Conseiller municipal délégué aux seniors

Reçoit le samedi sur rendez-vous.

☎ 01 41 87 22 22

Jean-Marie Espéranssa

Maire adjoint honoraire à l'animation et aux relations internationales

Reçoit sur rendez-vous.

☎ 01 41 87 22 62.

Virginie Barbaut

Conseiller municipal délégué au logement

Reçoit sur rendez-vous, le jeudi, de 9 h à 11 h.

☎ 01 41 87 23 50.

La Liste Un élan partagé

Reçoit tous les samedis, sauf le 1^{er} du mois, de 10 h à 12 h, à l'annexe de la mairie, 1, bd Carnot. ☎ 06 81 70 10 32.

La Liste Ensemble à Gauche pour la démocratie et la solidarité

Reçoit le 1^{er} samedi du mois, de 10 h à 12 h, à l'annexe de la mairie, 1, bd Carnot. ☎ 01 41 87 24 31.

Numéros utiles

POMPIERS > 18

CASERNE DE BOURG-LA-REINE

Ligne de feu : 01 47 02 09 38.

Ligne hors-feu : 01 46 63 09 48.

SANTÉ

URGENCES MÉDICO-CHIRURGICALES

> La clinique Ambroise-Paré met à votre disposition un service d'urgence gynécologique et d'accouchement, **24 h/24 et 7 j/7.**

2, rue Léon-Bloy, à Bourg-la-Reine.

☎ 01 45 36 51 36.

> Hôpital Antoine-Béclère
157, rue de la Porte-de-Trivaux,
92140 Clamart.

☎ 01 45 37 44 44.

ASSISTANTES SOCIALES

23, avenue du Général-Leclerc

☎ 01 45 36 13 70.

du lundi au jeudi, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, vendredi, de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30.

CENTRE ANTI-POISON

> Hôpital Fernand-Vidal,
200, rue du Faubourg-Saint-Denis,
75010 Paris.

☎ 01 40 05 48 48.

URGENCES DENTAIRES

Ce service fonctionne uniquement les dimanches et jours fériés, de 9 h à 12 h et de 15 h à 17 h. Chaque fin de semaine, un répondeur communique les coordonnées du praticien assurant la garde.

☎ 01 47 78 78 34.

AMBULANCE

Leroy : 59, avenue Larroumès,
94240 - L'Haÿ-les-Roses.

☎ 01 46 63 24 31.

SOS 92 Urgences médicales

> **01 46 03 77 44**

Urgences médicales > 15

Police > 17

Pompiers > 18

SAMU social > 115

SÉCURITÉ

POLICE NATIONALE > 17

> Commissariat de secteur de Bourg-la-Reine

Place Condorcet.

☎ 01 55 52 17 20.

> Commissariat de Police d'Antony
50, avenue Gallieni.

☎ 01 55 59 06 00.

POLICE MUNICIPALE

> Hôtel de Ville

6, boulevard Carnot.

☎ 01 41 87 23 23.

GENDARMERIE

> Brigade de Châtillon

5, rue Gabriel-Péri, 92320

Châtillon.

☎ 01 46 57 22 22.

DIVERS

Mairie, **24 h/24 : 01 41 87 22 22**

EDF Secours : 0 810 33 32 92

GDF Secours : 0 810 43 32 92

Le fil de l'eau : 0 811 900 900

Fuites d'eau : 0 811 900 918

SOS Amitié : 01 46 21 31 31.

Urgences vétérinaires : **24 h/24, à domicile, dimanches et fêtes.**

☎ 01 47 46 09 09.

Borne taxi : 01 46 61 00 00.

Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre.

☎ 01 41 87 82 82.

Dimanche 8 janvier

PHARMACIE CENTRALE

106, rue Houdan - Sceaux

☎ 01 46 61 00 62

Dimanche 15 janvier

PHARMACIE DAHAN

144 bis, av. du Général-Leclerc - Sceaux

☎ 01 43 50 03 00

Dimanche 22 janvier

PHARMACIE DUBRAY
MARTIN LAVIGNE

104, av. du Général-Leclerc

☎ 01 46 61 80 80

Dimanche 29 janvier

PHARMACIE GAUDRON

15, av. du Général-Leclerc

☎ 01 46 65 08 59

Dimanche 5 février

PHARMACIE BAILLET VARIN

45, rue Houdan - Sceaux

☎ 01 46 61 00 91

*Jean-Noël Chevreau et le Conseil municipal
vous adressent leurs*



passé Bourg-la-Reine nos fière avenir 2012 meilleurs de fière
meilleurs de nos fière 2012 meilleurs de fière
Bourg-la-Reine
fière
Meilleurs vœux 2012
meilleurs Son avenir meilleurs de vœux au construit de fière construit
nos vœux construit 2012 fière 2012
de son avenir Bourgl-Reine fière passé 2012

